DIABIERNA 7 NOVEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

INICIATIVA

Colaboracion pa aumenta exito di estudio

Bishita di Altocomisario di Hulanda



ORANJESTAD (AAN): E siman aki a ricibi e Altocomisario di Polis di Hulanda na Aruba, esta Janny Knol y su delegacion. Mas detaye na Pagina 10.

Como 88% di consumidornan a confirma di a perde poder di compra

||| Parlamentario Dangui Oduber a mustra:

•Esey compara cu apenas seis luna pasa

• Pesey frishidernan ta bashi rond e isla

Porta pa Harmonia a habri na Noord pa duna les di musica



ORANJESTAD (AAN): E conocido docente di musica Carlos Bislip a celebra e logro di e apertura di Porta pa Harmonia den Semeleerstraat. Como director di Arubaanse Muziekschool (AMS), el a comparti cu 40 aña pasa ora el a bolbe Aruba, Minister Herde a expresa cu scol di musica no mester solamente funciona na Cas di Cultura den Playa pero mester bay den pueblo. Na es momento Sr. Bislip no a comprende esaki pero den transcurso di e añanan el a comprende e dificultad di varios hoben pa



yega te na Cas di Cultura.

Di e forma aki el a expresa su emocion y alegria cu e logro di e prome scol di muisca na Aruba den pueblo di Noord. E director di AMS a indica cu lo cuminsa cu les di piano, baho,



guitara, cuarta y mandolin na Porta pa Harmonia y dependiente di deseo di e alumnonan tin e posibilidad pa eventualmente añadi diferente otro instrumento n'e scol aki. Tin diferente forma di recreo cu ta importante pa desaroyo di ser humano y di e forma aki Porta pa Harmonia ta e prome paso pa desaroyo di mucha y hoben den forma di musica.

Porta pa Harmonia a habri fin di siman ultimo y pronto lo anuncia inscripcion pa les di musica n'e scol situa na Semeleerstraat. Un idea cu a nace durante un accion di bario den Semeleerstraat, na momento cu Prome Minister mr. Mike Eman a mira un cas bashi y a surgi un idea pa dun'e cas aki un proposito.

Arubaanse Muziekschool (AMS) a brasa e idea aki y Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) a duna tur cooperacion pa renoba e cas y ta dispuesto pa mira unda lo por coopera den mas bario pa tuma iniciativa similar. Un proyecto cu hopi sentimento, unda cu Prome Minister mr. Mike Eman conhuntamente cu AMS kier ofrece comunidad un luz di speranza adicional unda tur hoben cu ta desea di desaroya un talento cu nan por tin den cualkier instrumento musical por bin aki y sigui e lesnan.



Minister Geoffrey Wever ta contento di mira e impacto positivo di proyecto "Agrifund"



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta contento di mira e impacto positivo cu e proyecto "Agrifund" tin riba e desaroyo di nos sector primario, dunando resultado concreto.

E "Agrifund" di Afl. 3 miyon, ehecuta door di Ministerio di Economia y mamneha pa Qredits Aruba a demostra cu resultado concreto su impacto directo riba productornan y agricultornan local, cu ta haya sosten financiero y guia profesional pa expande y modernisa nan operacion y produccion.

Un paso firme pa fortalece nos sector primario

E proyecto "Agrifund" ta un iniciativa conhunto entre e Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario y Qredits Aruba, cu tin como meta pa stimula inversion di nos productornan y agricultornan chikito y mediano den makinaria, infrastructura y metodo di produccion eficiente.

Door di e producto financiero "Agriloan", productornan y agricultornan a logra tuma pasonan concreto pa aumenta nan capacidad productivo y haci nan operacion mas sostenibel.

"Nos prioridad ta pa fortalece e base di nos produccion local. E programa 'Agrifund' ta un ehempel concreto di con un vision combina cu bon colaboracion publico-priva por crea oportunidad real pa nos productor- y agricultornan y pa Aruba bira mas independiente den su suministro di alimento," Minister Wever a expresa.

Evidencia di progreso y compromiso

Recientemente, Minister Wever y Sra. Nathaly Harms, Branch Manager di Qredits Aruba, a bishita algun di e productornan cu a participa den e programa, entre otro Pok Pok Pok Aruba, Pestana Ranch, Watapana Farm y Cluck Eggs and Poultry Supply.

Durante e bishita, e productornan a mustra e progreso y resultado di e inversionnan implementa den nan empresa, demostrando con acceso na recurso financiero por cambia positivamente nan capacidad productivo.

"E programa 'Agrifund' ta mustra con, door di acceso husto na credito y guía profesional, nos por crea un cambio structural den sector primario," segun Minister Wever.

Financiamento accesibel pa crecemento sostenibel

Pa empresarionan di sector primario cu ta difícil pa ricibi un prestamo for di un banco, minister Wever hunto cu Qredits a crea pa prome biaha un "Agrifund" di 3 miyon florin. Prestamonan ("Agriloan") lo wordo financia cu e fondo aki. E producto "Agriloan" ta un prestamo te cu Afl. 200.000, diseña pa empresarionan nobo y existente den sector primario, cu un interes reduci di 2%.

"Nos ta sigui crea un ecosistema den cual e sector primario ta bira un fuente di innovacion, empleo y orguyo nacional. E programa 'Agrifund' ta conecta directamente cu e meta di Gabinete AVP-FUTURO, pa un economia mas diversifica y sostenibel", segun Minister Wever.

Yamada pa aplica

Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, hunto cu Qredits Aruba, ta invita tur persona activo den sector primario, productornan y agricultornan chikito y mediano cu tin deseo di inverti of expande nan negoshi, pa aplica prome cu fin di 2025, mirando cu ainda tin mas o menos Afl. 1 miyon cu por wordo duna na prestamo. Minister Wever: "No perde e oportunidad aki".







E campaña 'Dakota in Blue' ta enfatisa e importancia di salud mental specialmente entre hobennan



ORANJESTAD (AAN): Un bunita campaña semper ta cuminsa cu un simpel idea y iniciativa di un of mas persona. Den e caso aki, 131 Aruba a tuma e iniciativa y a manda S.V. Dakota un invitacion pa participa den un campaña en conexion cu N.V. ELMAR, pa promove conscientisacion di e derechonan di mucha y salud mental bou di nos muchanan y hobennan. E proyecto aki a haya e nomber di 'Dakota in Blue'.

E campaña 'Dakota in Blue' ta enfatisa e importancia di salud mental, specialmente entre hobennan masculino, mirando datos di estudio y literatura Internacional, unda ta indica cu principalmente hende homber tin mas dificultad pa busca ayudo pa problemanan di salud mental. Un tema cu S.V. Dakota sigur tin na pecho pa bienestar di su miembronan y tur hende rondo di nan.

S.V. Dakota ta un organisacion deportivo caminda 200 mucha homber y mucha muher ta practica deporte. For di inicio di e organisacion (1947), S.V. Dakota ta hunga den su colornan tradicional cu ta geel cu preto. Pero pa e luna di november 2025, S.V. Dakota ta cambia su colornan geel cu preto pa e color blauw. 'Dakota in Blue' ta encera cu S.V. Dakota division di honor y U20 lo hunga den uniform color blauw den e luna di november, cu ta e color oficial di derechonan di mucha y di N.V. ELMAR.

S.V. Dakota ta sumamente contento di por forma parti di e colaboracion entre 131 Aruba y N.V. ELMAR y asina hunto conscientisa e comunidad di Aruba tocante salud mental y mas importante, unda y con pa busca ayudo. Den mesun rosea, S.V.Dakota ta manda felicitacion pa 131 Aruba cu ta cumpli 26 aña invertiendo den nos muchanan y hobennan di Aruba y pa N.V ELMAR cu ta celebrando 75 aña iluminando Aruba.

S.V. Dakota ta gradici su sponsornan APEX, Fast Delivery Services, Café the Plaza, Gravenstijn-Marchena Attorneys at LAW, Solid Solutions, Amast, PKF, Innova, Mr. Exhaust Repairs, Car Quest Auto Parts Aruba y KIA pa kere y inverti den e muchanan y hobennan y asina hunto crea un ambiente saludabel pa un y tur.

Pa mas informacion tocante e campaña di conscientisacion 'Dakota in Blue', por tuma contacto cu 131 Aruba via nan website of medianan social. Si bo kier conoce nos organisacion mas di cerca, por check nos Facebook: https://www.facebook.com/sportverenigingdakota.

Parlamentario Dangui Oduber a mustra:

Como 88% di consumidornan a confirma di a perde poder di compra

•Esey compara cu apenas seis luna pasa
• Pesey frishidernan ta bashi rond e isla



ORANJESTAD (AAN): Mas dia pasa mas ta bira obvio cu e gobierno di Avp-Futuro a gaña tur hende y tuma tur hende haci. Ambos partido tanto AVP como Futuro a hiba un campaña cu nan lo mehora poder di compra, reduci costo di bida, percura pa no tin inflacion y percura pa tur prijs na Aruba baha. Geoffrey Wever te hasta a bisa cu frishidernan na Aruba ta bashi y cu partido Futuro lo percura pa yena e frishidernan bek.

Esey ta loke Parlamentario Dangui Oduber di MEP a trece dilanti. E ta mustra cu awe despues di 8 luna di gobernacion e realidad ta otro. Awe tin inflacion, no tin caminda mas pa pueblo sconde pa sla di prijs di Geoffrey Wever y Gabinete AVP-Futuro. Prijs di coriente NO a baha, prijs di awa NO a baha, prijs di gas a subi danki na Geoffrey Wever y prijs di comestibles ta mas halto cu nunca. Placa no ta yega y frishidernan a bira mas bashi cu aña pasa.

No ta nos ta bisa esaki si no esaki a wordo confirma pa banco central por medio di un survey cu a wordo haci pa nan. Nada menos cu 88% di consumidornan Arubano ta bisa cu nan por cumpra menos cu seis luna pasa. Esaki ta sali for di e ultimo Consumer Confidence Survey di Banco Central di Aruba (CBA) pa e segundo cuartal di 2025. Banda di Banco Central, Centrale Bureau Statistiek (CBS) tambe a indica cu den luna di September 2025 e poder di compra a bay drasticamente atras compara cu aña pasa September 2024.



E poder di compra na Aruba ta bao mas presion cu nunca. Segun e mas reciente rapport di Centraal Bureau Statistiek (CBS), ta resulta cu den september 2025, hogarnan mester di hopi mas placa pa por sobrevivi e luna compara cu un aña pasa. Specialmente famianan y personanan cu entrada abou ta sinti e presion cada bes mas fuerte.

Un famia promedio tin mester di 6.622 florin den September 2025 pa cubri e necesidadnan basico. Pa un persona so, e montante ta 3.204 florin den September 2025. Den september 2024 esakinan tawata 6.109 florin y 2.944 florin respectivamente. Esaki ta representa un aumento anual di mas cu ocho por ciento (8%). Esaki ta wordo causa pa un aumento explosivo di prijsnan di comestiblesnan, netamente loke nos ta bin ta señalando pa varios luna. Anto esaki ta un gobierno cu a priminti cu nan lo mehora poder di compra y costo di bida lo baha.

Awe despues di 8 luna e realidad ta otro. Hendenan no tin placa pa gasta, tin inflacion, tin aumento di gasto pa famianan y no tin confiansa den nos economia. Awe un tin caminda pa sconde pa prijs mas na Aruba. E situacion no a bira mihor manera a ser priminti y es mas e situacion a bira peor. Unda cu bo bira tin aumento di prijsnan explosivo. Ningun prijs na Aruba a baha, costo di bida no a ser mehora y poder di compra ta keda bai atras.

Minister Geoffrey Wever a bisa cu e ta traha riba un ‘’koopkrachtmodel” pa mehora e poder di compra pero pueblo si no tin pasenshi mas pa warda ki dia e modelo aki lo keda cla. Tur dia pueblo ta sinti efectonan di prijsnan na Aruba. Tarifa di awa no a baha, tarifa di coriente no a baha, prijs di gasoline NO a baha, prijs di diesel no a baha y no papia mes di prijsnan den supermercadonan. Kico Gobierno ta bay haci pa alivia pueblo anto?

Colaboracion cu Aruba Conservation Foundation

Studiantenan di Universidad di Aruba y NHL Stenden a presenta concepto pa Hofi Fontein

ORANJESTAD (AAN): Aruba Conservation Foundation (ACF), como un organizacion independiente dedica na maneho di conservacion, recientemente a ricibi un presentacion for di un grupo di studiantenan di Universidad di Aruba y NHL Stenden di Hulanda. Pa di dos aña como parti di ACF su colaboracion cu Universidad di Aruba, studiantenan a ricibi un case study pa por desaroya concepto pa transforma Hofi Fontein den un centro MICE sostenibel (Meetings, Incentives, Conferences & Exhibitions).

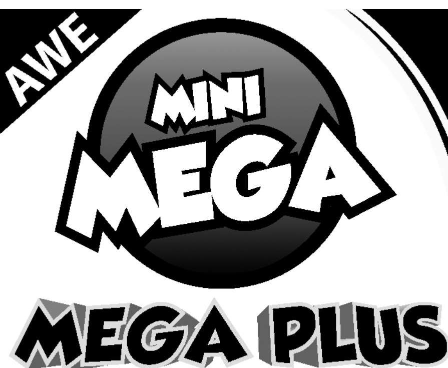
E proyecto a worde desaroya como parti di les pa e facultad FHTMS, y ta directamente alinea cu e Plan Strategico Multi Annual di ACF (MACS) 2023–2032, cu ta enfoca riba tres pilar: (*) Ecosistema Natural Sostenibel: naturalesa diverso, saludabel y resistente. (*) Experiencia Transformacional Sostenibel: conecta hende cu naturalesa den un manera significativo. (*) Operacion Sostenibel: un modelo ehemplar di sostenibilidad y responsabilidad social.

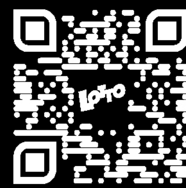
Case study: Un vision nobo pa Hofi Fontein ta principal aki. Pa esnan cu no sa, Hofi Fontein ta localisa den Parke Nacional Arikok y ta un di e luganan mas valioso cultural y ecologicamente na Aruba. Conoci pa su fuente di awa fresco, vegetacion nativo, y cueba historico cu pinturanan indigena, Fontein ta un simbolo di union entre herencia natural y herencia cultural. Hofi Fontein ta un edificio historico cu por bira un hub pa reunionnan, evento cultural y actividadnan educativo.



Den e ultimo tres lunanan, e studiantenan a bin ta explora diferente manera pa converti e espacio pa multi-uzo sin perde su caracter historico. Nan propuesta ta inclui practica sostenibel manera uzo di panelnan solar, conservacion di awa, reduccion di deperdicio, y programanan cu ta inspira un conexion profundo cu naturalesa y honra cultura local. E colaboracion entre ACF y Universidad di Aruba ta conecta conocemento academico cu reto real di conservacion, inspirando e generacion nobo pa tuma parti den e construccion di un Aruba sostenibel cu ta respeta su naturalesa.

ACF ta gradici e studiantenan pa e presentacion y ta deseanan tur clase di exito den nan estudio. ACF ta keda habri pa colaboracion cu instancianan academico pa reforsa esfuersonan di conscientisacion y educacion pa loke ta nos herencia natural su balor.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 585.000,-
*Afl. 425.000,- + Afl. 160.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm




Iniciativa importante entre gobiernonan

Colaboracion pa aumenta exito di estudio pa studiantenan Caribense ta haya continuacion



ORANJESTAD (AAN): Di mas guia ora di scoge estudio, te intercambio di stage y di estudio. E programa 'Education Alliance' (SEA) ta un iniciativa importante entre gobiernonan y instansianan di enseñansa di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda. Su meta ta pa haci transicion pa enseñansa superior mas facil y prepara studiantenan miho pa un estudio na Hulanda of otro caminda. Awe a prolonga e programa aki pa aumenta exito den estudio pa studiantenan Caribense te cu 31 di december 2028.

Esey ta un di e palabracionnan cu a haci durante e Consulta di Ministernan di OCW di e cuater Paisnan (M4LO) na Boneiro. Anualmente e ministernan di enseñansa, cultura y ciencia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda ta reuni durante e M4LO. Hulanda ta representa Boneiro, Sint Eustatius y Saba tambe durante e consulta aki.

Minister Moes: "Nos kier haci maximo uzo di tur talento den nos Reino. Hunto cu mi coleganan di e otro tres paisnan di Reino, nos a traha duro e ultimo añanan riba mas colaboracion entre e region Caribense y Hulanda riba tereno di enseñansa, cultura y ciencia. Y cu exito. Por ehempel a crea un red fuerte di docente, guia y personal di apoyo na Hulanda y riba e islanan, cu ta sostene hobennan di e parti Caribense di Reino ora di haci escogencia di estudio adecuado y desaroya nan talentonan."

E programa SEA ta ofrece entre otro mas beca di Reino pa studiantenan riba nivel MBO, HBO y Academico pa intercambio di estudio of stage den otro partinan di Reino Hulandes. Ademas nan ta ricibi miho guia. Na Hulanda por ehempel instancianan di enseñansa profesional superior (academia) y di enseñansa profesional secundario (MBO) ta colaborando den e programa di SEA, pa haci cu studiantenan Caribense por drenta y sigui avansa mas miho. Mas y mas instancia di enseñansa superior y di enseñansa profesional secundario entretanto tin dianan di introduccion special of programanan di mentor pa hobennan procedente di e area Caribense. Cada aña mas di 1600 hoben procedente di e parti Caribense di Reino ta inicia un estudio na Hulanda.

Ademas e ministernan a dicidi pa colabora cu instancianan di enseñansa pa promove 'braingain' (retene y trece talento bek). E proposito ta pa interesa hobennan pa traha na e parti Caribense di Reino, pa asina combati falta di personal.

Un otro paso pa fortifica enseñansa den e parti Caribense di Reino ta expansion di e aliansa exitoso "Kibrahacha". Te ainda e programa aki ta concentra riba formacion di maestro pa enseñansa primario na Aruba, Boneiro y Corsou. Denter di poco ta bin acerca formacion di docente di enseñansa secundario y enseñansa profesional secundario.

Ademas Sint Maarten y Hulanda ta studiando si por inicia un iniciativa similar na Isla Riba. Kibrahacha ta combina formacion di maestro tradicional cu experencianan di practica den klas. Maestronan di scol ta hunga un papel importante ora di guia futuro maestronan na boca di trabou.

Finalmente durante e M4LO a stipula un procedura pa presenta nominadonan pa e lista di Patrimonio Cultural Inmaterial di Unesco na nomber di Reino completo. E profesion di mulado, e cultura di desfile of parada floral (corsocultuur) y zomercarnaval na Rotterdam ya ta riba e lista aki na nomber di Hulanda.

Diferente reaccion di pueblo:

E virus di griep cu ta circula aworaki tin diferente hende sin smak ni olfato

**E por causa sacamento, diarea y dolor pisa di cabes*

ORANJESTAD (AAN) – Manera ta practicamente un tradicion den e temporada aki, prome cu finaliza aña, semper tin un of mas virus cu ta haci fastioso afectando hende den nos comunidad. Varios reaccion cu a yega na mesa di redaccion di DIARIO ta aporta informacion cu ta bon pa tene na cuenta.

Aworaki enberdad tin un griep, of ta influenza mes, cu ta ocasiona tosamento seco, dolor pisa di cabes, sensacion cu ora di tosa bo garganta ta rasca, cierto dificultad pa guli, sacamento y diarea. Tin hende ta bisa cu su urina ta color geel scur y tin un holo fuerte.

Docternan ta receta stropi pa tosamento si ta necesario, paracetamol pa keintura y/of dolor di cabes y garganta, y specialmente bebe hopi likido, principalmente awa.

Lo ta bon pa sigui e sugerencia di DVG, manera su PR, Jurette Croes, a laga prensa publica: Ban tuma e vacuna prome cu sintomanan ta cuminza duna molester, y mas ainda personanan di 60 aña bay ariba, y cu ta sufri di malesa cronico.

Weekly SPECIALS

07 NOV - 13 NOV '25



PAMPOENA



TOMATOES



POTATOES IDAHO 5LBS(BAKED POTATOES)



DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS 16CT 21.6 OZ



GWOON CHICKEN WINGS VOORGEGAARD 750GR



GWOON KROKANTE FRIET 2500GR



BLACK ANGUS STEW BEEF BNLS BRAZIL



U.S. PORK CUTLET TIROLER BREADED

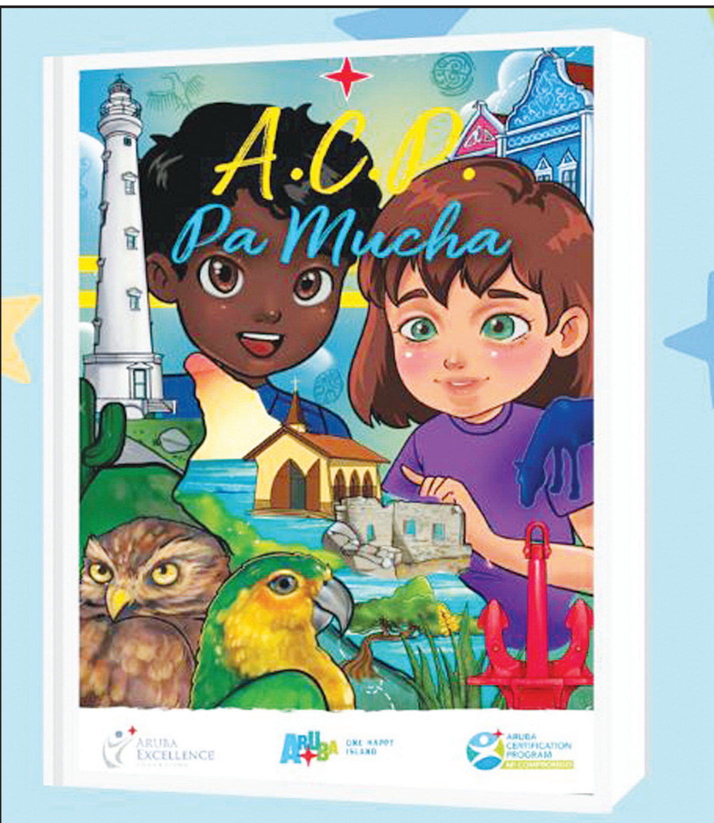


BBQ/GRILL CHICKEN SATE

*Promocion ta valido desde 07 di nov pa 13 di nov 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Biblioteca Hubenil a ricibi un buki special pa mucha



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Hubenil a ricibi un buki special pa mucha. Un buki pa mucha tocante temanan importante manera Aruba su formacion, su flora, su fauna, su historia, hendenan y industria, su cultura, turismo y sostenibilidad. Esaki ta un produccion di team di Aruba Excellence Foundation cu ta consisti di Giovanni de Windt, Melissa Robert, Susana Romero y Sharenda Clarinda. Ilustracion ta di Yohandy Larmonie. A.C.P. pa mucha ta un produccion masha bunita mes pa tur mucha na Aruba. E siman aki Giovanni de Windt & Melissa Robert ta duna presentacion di nos Flora y Fauna y mas topico na scol den cuadro di Festival di Buki pa Mucha 2025. Meta ta pa ekipa mucha rond Aruba cu informacion importante di nos isla.Produccion ta den partnership cu Aruba Tourism Authority Aruba (ATA), Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), Aruba Conservation Foundation (ACF) y Archivo Nacional Aruba (ANA). Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority (ATA) na aña 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.).

E mision y obhetivo principal di Aruba Excellence Foundation ta, pa stimula y desaroya programanan di entrenamento cu ta enfoca pa ofrece informacion corecto y consistente tocante Aruba. https://bit.ly/4qHueZj



Formacion di Aruba

Fun Fact
Aruba su 4 seronan di mas halto ta:
1. Jamanota (189m)
2. Seroe Arikok (186m)
3. Seroe Cabay (168m)
4. Hooiberg (165m)

Abo sa con bieu Aruba ta?

Cuanto aña pasa Aruba a forma?
Aruba a forma aproximadamente 95 miyon aña pasa. Esaki a pasa ora cu un ola di actividad volcanico a tuma luga y lava a sali y plama na e fondo di lama. Despues di hopi erupcion e lava a cuminsa sali for di e superficie di lama y forma un isla. E prome serie di barancanan cu a wordo forma ta wordo yama ALF, esta Aruba Lava Formatie of (Formacion di Lava di Aruba).

Unda lo bo topa cu e barancanan aki?
E cantidad di mas grandi di e barancanan aki lo bo haya den Aruba Conservation Foundation.

Pa 10 miyon aña no tawata tin actividad volcanico. Pero 85 miyon aña despues atrobe tawata tin un di dos ola di erupcion caminda cu lava a bolbe sali, atrobe for di bou di lama, y asina a forma un otro parti di Aruba. E barancanan cu a wordo forma e biaha aki ta entre otro loke cu nos por wak na Casibari pero tambe na Ayo.
E barancanan na monton, esta e barancanan un riba otro ta un compilacion cu nos ta yama Batholiet (of formacion di Batholiet).

Di esaki so Aruba a forma?
No, ainda tin algo mas. 35 miyon aña pasa coral a cuminsa forma na diferente parti bou lama rond di Aruba. Durante e tempo aki e nivel di lama a baha pero tambe suela a pusha bin ariba y asina e isla a bay halto. Asina nos ta wak e marcanan di baranca unda tawata lama. Si bo wak mas di cerca den e piedranan aki lo bo wak diferente bestia cu a biba tanto miyon aña pasa, manera cocolishi, calco y coral.

Despues di 24 aña di servicio dedica

Aruba Bank ta duna un despedida cariñoso na Zahira





ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta celebra e carera di Zahira, cu a retira despues di 24 aña di lealtad y dedicacion na e organisacion. Durante su tempo na Aruba Bank, Zahira a bira un miembro aprecia di e famia di Aruba Bank, conoci pa su profesionalismo, compromiso y spirito positivo cu a inspira su coleganan.

Den su mensahe di despedida, Zahira a expresa su gradicimento pa tur e experencia bunita durante e aña cu a traha na Aruba Bank. El a duna danki na e Management Team, Departamento di Recurso Humano y su Departamento di Compliance pa su apoyo y bon ambiente di trabou.

El a a bisa cu esaki no ta un “goodbye”, sino un “see you later.”

Management Team di Aruba Bank ta expresa su gradicimento na Zahira pa tur e aña di servicio y dedicacion. Nan ta desea hende salud, felicidad y paz den e nobo etapa di su bida.

Tio Ali a bishita scol durante siman di Festival di Buki

ORANJESTAD (AAN): Festival di Buki a cuminsa dialuna 2 di november y scolnan na Aruba ta haya bishita di diferente autor di buki cu ta duna presentacionnan y ta lesa buki den klasnan pa e muchanan. Durante e siman aki, Tio Ali tambe a duna presentacion na e muchanan di klas di Juffrouw Gloria.

Tio Ali, crea pa Alvin Inecia na 1994, ta un personahe educativo y dibertido pa mucha y ta participa na Festival di Buki pa Mucha pa mas cu 25 aña. Cu su lema “Entretené pa Eduká,” Tio Ali a bira un simbolo di educacion y amor pa mucha. E ta gosa di respet y reconocemento di scolnan na Aruba, Biblioteca Nacional Aruba y di coleganan autor di Aruba.





Minister Gerlien Croes a firma MoU pa continua colaboracion structural den deporte escolar interinsular

ORANJESTAD (AAN): Den un paso importante pa fortalece laso deportivo y educativo den Reino Hulandes, Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Inovacion, y Deporte di Aruba, mr. Gerlien Croes, a firma un Memorandum di Entendimento (MoU) hunto cu colega Minister di Corsou y colega Diputado di Boneiro cu ta responsabel pa asuntonan di deporte.

E acuerdo ta formalisa e colaboracion permanente entre e tres islanan riba organisacion di e Interinsulaire Schoolsport Spelen, asina yama Weganan Interinsular — un evento anual cu ta uni hobennan deportista di Aruba, Boneiro y Corsou den un ambiente di competencia saludabel, intercambio cultural y formacion personal. Un acuerdo pa uni y crece hunto den deporte.

E MoU ta sigui e Letter of Intent (LOI) cu tabata firma na aña 2022, y ta consolida un marco di cooperacion pa garantisa cu e Weganan Interinsular lo tuma luga anualmente den e prome kwartaal di cada aña.

E meta di e evento ta:

Fomenta intercambio deportivo y educativo entre hobennan;

Promove salud, bienestar y desaroyo di talento;

Y fortalece laso cultural y social entre e islanan.

E weganan lo wordo organisa den un sistema di rotacion entre Aruba, Boneiro y Corsou. E pais anfitrion lo ta responsabel pa e preparacion y ehecucion di e evento, incluyendo logistica, estadia y seguridad. Pa garantisa coordinacion y transparencia, e MoU ta stipula un comision permanente interinsular, consistiendo di represente di:

IBiSA (Aruba),

FDDK (Corsou),

INDEBON (Boneiro).

E comision lo ta e entidad principal pa coordinacion, supervision y evaluacion di tur edicion di e weganan, cu un rotacion anual di presidencia entre e tres islanan.

E MoU ta tin un duracion inicial di cuater aña (2025–2028) y lo wordo evalua anualmente despues di cada edicion di e weganan. Tambe ta contempla cu otro paisnan of islanan, manera St. Maarten, Saba, Statia of Surinam, por uni den futuro segun esaki wordo aproba pa tur partido inicialmente.

Minister Gerlien Croes a expresa su orguyo y compromiso pa sigui fortalece cooperacion den Reino riba deporte y educacion:

"E Weganan Interisular ta mas cu competencia. Ta un encuentro di cultura, union y inspiracion pa nos hobennan. A traves di deporte, nos ta traha na respet, liderazgo y orguyo pa nos islanan".

E acuerdo ta simbolisa un paso concreto pa uni e comunidad deportivo caribense den un vision comun: deporte como instrumento pa union, salud y formacion integral.





Jeanine Tromp, Gender Consulent

Ta invita tur hende homber na Charla organisa pa CEDEHM

ORANJESTAD (AAN): Dia Internacional di Hende Homber, celebra riba 19 di november, ta un dia pa honra e contribucion positvo di hende homber na famia, comunidad y sosiedad. E dia aki ta stimula igualdad di genero, salud mental y físico, y ta inspira hende homber pa ta bon ehempel den bida di tur dia.

Señora Jeanine Tromp, Gender Consulent di Centro di Desaroyo di Hende Muhe (Cedehm) den entrevista cu DIARIO a conta riba e charla organisa pa Cedehm en conexion cu e dia special aki. Esaki lo tuma luga dia 12 di November, di 7:00 pa 9:00 PM na MFA Santa Cruz. Topiconan di e charla lo ta riba salud di hende homber, andropausa, y uzo di alcohol y droga entre otro.

Señora Tromp a remarca cu apesar cu Cedehm ta un centro pa desaroyo di hende muhe, tur aña e centro ta organisa algo pa hende homber. "Ta hopi importante pa hende hombernan tambe haya ayudo door di scucha nan y tambe door di duna nan tips y hermentnan cu nan mes por uza", señora Tromp a expresa.



Segun señora Tromp, tin varios factor cu ta hunga un rol cu ta causa preocupacion. Pa e grupo di hoben, hopi biaha e abuso di droga y alcohol ta hunga un rol mientras cu di parti di adultonan, edad ta hunga un rol. Ambos ta partinan cu tin mester di ayudo sigur.

Ta invita tur hende homber pa participa na e charla. Mester registra via pagina di facebook di Cedehm of via nan telefoon number 5881391. E charla ta hopi interesante y gratis.

Guardian Group den Caribe ta haci donacion di 312.000 dollar pa yuda reconstrui Jamaica despues di Horcan Melissa

ORANJESTAD (AAN): Guardian Group Charitable Foundation a compromete pa haci un donacion di USD 312.000 pa yuda cu esfuersonan di reconstruccion y restauracion na Jamaica despues di e daño grandi causa pa Horcan Melissa.

E donacion aki ta forma parti di un esfuerso di restauracion coordina y mas amplio nombra "Building a Better Jamaica Fund", dirigi pa National Commercial Bank Jamaica Limited (NCB) y administra pa NCB Foundation. Te cu awo, NCB y su socionan a logra recauda al rededor di USD 2.8 miyon pa acelera e restauracion di Jamaica. Esaki ta inclui un prome contribucion di USD 1.25 miyon di NCB mes, suma cu donacion di socionan di hopi aña, y fortifica cu e donacion di USD 312.000 di Guardian Group.

E fondo aki ta destina pa duna yudansa inmediato pa reconstruccion duradero pa e comunidad nan afecta riba e isla. Ehecucion lo tuma luga den colaboracion cu socionan confiabel manera American Friends of Jamaica (AFJ), Food for the Poor Jamaica, UNICEF Jamaica, y Global Empowerment Mission (GEM). E organisacionan aki ta conoci y tin experencia comproba pa garantisa cu e yudansa ta yega na esunnan cu mester dje mas.

Segun Shinelle Grant-Sealey, Vise Presidente di Asuntunan Ambiental, Social y di Gobernacion: "Como organisacion regional, nos compromiso ta bay mas leu cu simplemente seguro. E ta trata resistencia y restauracion di nos comunidadnan. Nos donacion di USD 312.000 ta un inversion directo den stabilidad pa yuda famia y institutonan cuminsa di nobo. Nos ta para completamente den solidaridad cu NCB Foundation y tur socio den . Ehecucion pa restaura Jamaica."



Aparte di e contribucion regional aki, Guardian Group a mobilisa tambe apoyo interno pa empleadonan na Jamaica cu a sufri daño. Pa medio di repartición di paketenan di cuido y sosten continuo, e organisacion ta demostra compasion y compromiso cu su hendenan y e comunidad.

Cu operacion den Trinidad & Tobago, Jamaica, Barbados y e islanan di Caribe Hulandes, Guardian Group ta keda fiel na su mision di duna trankilidad, pas mental y yuda e region den momentonan di necesidad. Di e forma aki hunto ta reconstrui, recupera y bira mas fuerte.Tocante Guardian GroupCu un historia rico di mas cu 175 aña, Guardian Holdings Limited ta e compania mama di Guardian Group, un grupo di servicio financiero integra y lider den Caribe. Cu un portofolio amplio cu ta cubri e.o. seguro di bida, salud, propiedad y accidente, pensioen y maneho di capital, Guardian Group ta ofrece solucion financiero completo na individuo, famia y negoshinan den tur etapa di bida.

Aki dos siman Prinses Beatrix na Bonaire y St. Eustatius

KRALENDIJK: Prinses Beatrix lo ta bishitando Bonaire y St. Eustatius for di 18 te cu 21 di November 2025. Su bishita ta pa celebra e compromiso di e islanan aki cu conservacion di naturaleza y iniciativanan di comunidad. E bishita lo tira luz riba restauracion di Medio Ambiente y proyectonan social cu ta conecta hende cu naturaleza den henter Caribe Hulandes.



Durante su bishita, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) lo fiha atencion riba importancia di e cinco habitatnan di mas importante, esta rif di coral, cama di yerba di lama, palo di mangel, mondi seco tropical, y mondi humedo tropical.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 6de november 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, zijn **JOSE MOISES CUAURIO MEYER,** zonder woon- en/of verblijfplaats in Aruba,

OPGEROEPEN voor de schriftelijke behandeling op **woensdag,** ***achtentwintig (28) januari 2026 des voormiddag om 08:30 uur*** teneinde op het door **de stichting STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA,** kantoorhoudende in Aruba, ingediend verzoek, **AUA202503175AR,** te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



Caribbean Palm Village Resort

WE ARE
HIRING
Your Next Opportunity Awaits

WE ARE OPEN FOR
- Maintenance Technician
- Maintenance handy-man
- Gardener



We offer:

Competitive Wages, Bonus, Savings, Life Insurance, Dental & Vision

APPLY NOW

If you are interested in applying, please submit your CV to: Mary@cpvr.com
For hand delivered application, please pass by Human Resources Office,
From Monday through Friday from 9:00 am to 3:00 pm

131 Aruba conhuntamente cu MetaCorp a organisa workshop 'Get the Message'

ORANJESTAD (AAN): Ariba 20 di november na aña 1999 tabata e prome biaha cu un mucha aki na Aruba a marca e number 131, y a ricibi informacion, sosten emocional y/of conseho di 131. Ariba dia 20 di november, cu ta tambe e dia Internacional di derecho di mucha, 131 Aruba ta celebra 26 aña di existencia.

De cuadro di e celebracion di dia Internacional di derecho di mucha, 131 Aruba conhuntamente cu MetaCorp ta organisa ariba 20 di November Get the Message.

Na momento cu un persona sa su derecho, e sa tambe cu un otro persona tambe tin derecho. E sa cu su derecho ta caba caminda esun di un otro ta cuminsa. Pa medio di conocemento tocante di derecho, e ta siña di respeta, yuda y biba den harmonia cu otro personanan. Pa medio di Get the Message, alumnonan di Colegio Nigel Matthew ta ricibi conocemento tocante derecho. Ariba dia 20 di november benidero e alumnonan di eerste klas di Colegio Nigel Matthew, lo mira, analisa y dialoga tocante diferente short movie cu ta trata diferente derecho di mucha. Nan lo elabora ariba diferente derecho di mucha y analisa e situacion actual tocante e derecho aki na Aruba. Algun di e derechonan cu lo ser trata ta: articulo 2, 4, 5, 6, 7, 15, 22, 23 etc.

MetaCorp ta haya di sumo importancia pa celebra e dia aki y pa inverti hunto cu 131 Aruba den conocemento di nos muchanan. Get the Message lo tuma lugar ariba dia 20 di november di 10:00 am pa 11:30 pm na The Movies @ Gloria. Tambe e alumnonan lo ricibi un treat ariba e dia aki for di MetaCorp.

Den preparacion pa 20 di november, e alumnonan di Colegio Nigel Matthew a ricibi un workshop tocante derecho di mucha. E workshop tawata pa engrandece e conocemento di e alumnonan tocante derecho di mucha, y asina nan ta mihor prepara pa Get the Message. Banda di Colegio Nigel Matthew lo tin 7 scol basico y secundario cu lo ta participando na Get the Message for di nan klas via di e youtube channel di 131 Aruba. De cuadro di esaki, docentenan di e scolnan aki a ricibi training pa por guia e dialogo.

131 Aruba kier a gradici MetaCorp N.V. y otro partnernan cu ta tuma nan impacto social na serio y ta inverti den e muchanan y hobenan di Aruba. Un gradicimento ta bay na Setar N.V., Aruba Airport Authority N.V., WEB Aruba N.V., The Salamander Group, Aruba Hotel and Tourism Association, Telearuba, Marriott Resort Aruba, Vacation Aruba.com, New India Assurance, N.V. ELMAR, The Movies y MetaCorp N.V. cu ta haci hopi trabao di 131 Aruba posibel.

Pa mas informacion tocante Get the Message por tuma contacto cu 131 Aruba via nos website: 131.aw, facebook: https://www.facebook.com/aruba.131/, email: 131aruba@gmail.com of telefon 5886138/5884011.







Bij beschikking van 5 november 2025 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennootschap HOKWA CONSTRUCTIEBEDRIJF N.V. gevestigd te Aruba, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Hoogachtend,

REP LAWYERS
G.W. Rep, curator

REP LAWYERS

Minister Arthur Dowers a ricibi altocomisario di Hulanda Janny Knol





ORANJESTAD (AAN): E siman aki a ricibi e Altocomisario di Polis di Hulanda na Aruba. Ta trata di Janny Knol y su delegacion cu a realisa un biahe corto pero di sumo importancia pa cu e relacion estrecho cu kier sigui manete entre e dos cuerponan di polis.

Minister Arthur Dowers a ricibi e altocomisario na su ministerio, caminda a hiba diferente combersacion, entre otro riba desaroyo y colaboracion entre Korps Politie Aruba y Hulanda.

Ademas di su encuentro cu Minister di Husticia, e altocomisario a efectua bishita tambe cerca Procurador General di Aruba, como tambe Warda di Polis Oranjestad, Sta. Cruz y Strandpolitie.

Special

Cu amor pa nos tata

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



Nos tata cu ta na cielo
A bin busca nos tata
Cu a cria y educa su 4 yiunan den un bon caminda
Tur cu nan mesun lesnan y experiencianan di bida
Guiando nan tur bek na Dios su amor y proteccion
Despues cu recientemente Tata Dios a bin busca nos Mama, awor Papa a desea y pidi pa bay tambe cerca Tata Dios, pa ta hunto cu Mama, su unico amor grandi di 72 aña hunto den nan union matrimonial dia 28 di November 2025.
Papa no tabatin apetit, no tabata come ni bebe
Drumi hopi, contesta cu si y no, mayoria di tempo su wowonan cera cu su mesun dolor y verdriet
Semper Mama cu Papa hunto, nos rikeza y bendicion nos orguyo y nos tesoro impagabel
Drentando e luna di nan di 72 aniversario di boda
Papa cu mas anhelo pa a bay cerca Mama,
Su rosea irregular, su curason herida cu tristeza
E no por a carga su verdriet mas y a pidi pa e tambe bay
Papa por ta orguyoso di nos tur 4, Papa a educa nos bon cu hopi sabiduria
Papa su ora di bay a yega
Bay trankil y na paz den e luz eterno di Cristo Rey
Hesus cerca Mama den mas luz cu su amor eterno.
Nos consuelo cu nos tur lo topa atrobe un dia den Reino Celestial. Papa lo ta semper E Homber Special.
Den nos bida unico y sin igual.
Nos lo stima Papa pa semper!
Mientras Papa tabata warda riba e vuelo di aguila,
Nos a sigui cuida Papa y alaba nos bon Dios Glorifica.
No ta sufri mas, awor na paz den luz eterno
Tur cos segun boluntad di Dios, na tera como na cielo.
Amen.

Ruthy 'Lady Ruth',
1 November 2025

Randall van Trigt:

Stichting Hunto ta organisa diferente evento riba e tema di bullying



ORANJESTAD (AAN): Señor Randall van Trigt di Stichting Hunto den entrevista cu DIARIO a remarca cu den conexion cu conscientisacion di salud mental, adiccion y e efectonan relaciona na otro, e aña aki Stichting Hunto ta organisa eventonan riba e tema di bullying. Aña pasa a trata e tema di suicidio y tawata un evento exitoso.

Señor van Trigt a remarca cu e temanan aki, ta temanan cu Stichting Hunto ta wak den nan mesun data kico ta resona cu salud mental y adiccion. "E aña aki nos a ripara cu pa hopi hoben, e tema di bullying ta conduci na salud mental y abuso di sustancia", señor van Trigt a menciona.

E aña aki Stichting Hunto a expande nan programa. Durante 5 dia nan a invita mas di 500 mucha di diferente scol, na unda cu señor Levi Silvanie di Hulanda, riba un manera di musica, a trata e tema di bulliying. E meta tabata pa yuda adresa e problematica aki. E evento aki a cuminsa dia 3 di November y ta caba awe dia 7 di November.

E di dos evento lo ta un panel discussion riba e tema di bullying pa publico en general pero specialmente pa mayornan. E evento aki tambe ta hunto cu señor Levi Silvanie pero lo bay mas profundo y lo tuma luga mañan dia 8 di November.

E di tres evento, cu lo ta e clausura tambe, lo ta un forum pa e veld di enseñansa unda cu lo discuti bullying na scol, no solamente di mucha cu mucho sino, di mucha pa juffrouw, juffrouw pa juffrouw y juffrouw pa mucha. Y tambe pa doñonan di trabou. Den e forum aki, señor Johny Boekhoudt, psicologo di mucha, lo ta e orador principal. Tambe lo tin un panel discussion pa debati riba e tema di bullying. E forum lo tuma luga dia 11 di November.

GOMEZ ENTERPRISES ARUBA N.V.
ITALIËSTRAAT # 18 • TEL: 582-4711

Nos departamento di Shipping Operations tin vacatura pa un:

SHIP CLERK

- MAVO diploma
- Disponibel pa traha overtime/weekend y dianan di fiesta
- Propio transporte
- Drugtest y papel di bon conducta
- Rijbewijs B
- Por domina Papiamento, Ingles, **Hulandes y Spaño** (verbal y por escrito).

Manda CV na jeanpierre@gomeznv.com

Of pasa entre 9or y 11or na Italiestraat 18 pa jena un application form.

Hurry In! While Supplies Last!
TENT SALE
EXTRA FINAL SALE!
BLOWOUT
iPads Starting at AFL 199
Oculus Quest 2 Pay Only AFL 99
King Size Mattress Even Lower Price AFL 49 What a Deal!
Valve Steam Deck On Sale AFL349
All-In-One Computers AFL 499 Brand New!
New and Used Available!
Portable TV As Low As AFL 449
24 Inch Screen! Dolby Audio 3+Hour Battery
Built-In Handle!
Much More on Sale!
LED Light Speakers As low as AFL249
HP Notebook On Sale AFL99
NEW Galaxy Tab A8 Only AFL499
*This is a sale purchase price. New and pre-leased items. Limited stock. See store for details.
November 8, 9am-12pm
CUMANA 74 | 582-RENT
DiAL RENT TO OWN & RETAIL

Ministerio Publico ta lansa proyecto "Choices matter, so do you"













ORANJESTAD (AAN): Recientemente Ministerio Publico a lansa e proyecto preventivo yama "Choices matter, so do you" cu a tuma luga na Universidad di Aruba. E proyecto aki ta un colaboracion extenso entre Universidad di Aruba hunto cu varios scol secundario y financia cu fondonan destina pa combati criminalidad. Den presencia di Procurador General y varios fiscal y varios docente y studiante di Universidad, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a duna un discurso den cual e mandatario a pone enfoke riba e rol crucial di Ministerio di Husticia pa cu siguridad na Aruba, pero tambe e rol importante di duna informacion corecto. E hecho cu PG y varios fiscal ta presente na e lansamento di e proyecto aki, ta mustra e importacia di un proyecto manera esaki. No solamente den ministerio di husticia ta sinti cu mester haci mas den prevencion di criminalidad riba Aruba, pero esey ta biba den hopi tambe den varios otro sector."Choices matter, so do you" ta un proyecto sumamente bunita y bon scohi pa purba envolvi e hobennan di nos comunidad pa transmiti cierto mensahenan pa otro hobennan den comunidad. Ta importante pa informacion yega su destino corectamente y sin espacio pa mal interpretacion y pesey ta importante cu e grupo di hoben aki fungi como "influencer" pa tuma e reto di trece informacion veridico sin mal informa otronan. E resultado di duna bon informacion tin impacto riba otronan y por influencia otronan pa haci lo corecto.E influencia aki no lo necesariamente wordo mira di biaha, pero den futuro un hoben cu awe a wordo influencia, lo por acerca e profesional den algun aña y comparti cu ne con e informacion duna awe, a haci un impacto positivo riba dje.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diabierna 7 November 2025



Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:30 am	M.V. R.R.G.D.	**Regie-Zitting:** Sospechosonan V. y D. ta wordo acusa di a tuma bida di un persona riba 9 di Februari 2025, door di intencionalmente los varios bala cu nan arma di servicio riba e persona y su vehiculo, a consecuencia di cual e persona a fayece.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 7 November 2025 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Aruba ta invadi pa paloma y nan ta un problema pa salud publico proba pa estudionan haci den exterior



ORANJESTAD (AAN) Aruba ta practicamente invadi di paloma (domestico/ urbano) y no tin lugar den e ciudad of pafo di dje unda no tin cantidad di paloma, y unda nan no ta causa hopi sushedad.

Den Caya Grandi, tur e edificionan abandona tin plaga di paloma, y abao riba acera e cantidad di af di paloma ta un masha mal bista pa nos como local y pa turistanan.

Na scolnan esaki ta un situacion cu hasta cabesantenan a yega di mustra nan disgusto y preocupacion, pasobra e ta algo insoportable, y hopi mucha ta cuminza haya alergia, cu muy posiblemente ta causa pa sushi y pluma di paloma. E palomanan, segun estudionan haci den exterior, por ehemplo na Colombia, ta proba cu nan ta un peligro pa salud publico, specialmente den e areanan hopi pobla. Nan ta transmiti malesa pa medio di nan af, y Aruba su aceranan ta cubri cu af di paloma. Un ehemplo tangible ta e parada di bus na Playa.

E sushi di paloma ta contene bacteria, virus y hongo, cu por wordo inhala of ingeri pa e personanan cu ta biba den areanan cu tin invasion di paloma, manera den practicamente tur bario na Aruba. Riba dak di casnan e palomanan ta biba y e problema pa haci limpi rond di e casnan ta sumamente serio, pasobra den nos isla e palomanan ta proteha, no por mishi cu nan, no por wordo extermina, y no tin un lugar specifico pa ubica nan.

Paloma por ta portador di carpata, pieu, cu tambe ta peligroso pa salud di hende y di mascota manera cacho y pushi.

E af di paloma por plama malesanan manera histoplasmosis (peligroso pa hende muher na estado), entre otrononan cu por causa infeccionnan pulmonar, entre otro problemanan grave di salud.

E personanan cu tin un sistema immune vulnerable, manera pashentnan di cancer, HIV, ta core un riesgo mas grandi, di contrae e malesanan menciona.

Tambe nan por causa alergia y problemanan respiratorio. Esaki door di e af tambe y eplumanan cu e palomanan ta bay lagando los. Alveolitis alergico ta un di e malesanan aki cu ta causa inflamacion pulmonar.

E palomanan ta transportado di carpata y pieu cu di nan banda por afecta e salud di hende. E tasa halto di broeimento y adaptacion di e palomanan na e ciudadnan ta converti nan den plaganan urbano problematico. Su excrement ta contamina e superficienan, e aire, nan ta causa daño na e edificionan, monumento, structuranan, y tur esaki ta crea costonan economico halto, na momento cu ta indispensable demole y reconstrui un propiedad.

Aparentemente, na nos Isla no por haci nada contra e problema di paloma, pasobra nan ta animalnan proteha. Y unda e proteccion di salud pa e ciudadano ta keda?

Burgerzaken Sint Maarten a bishita Censo Aruba



ORANJESTAD (AAN): Censo Aruba a ricibi bishita di team completo di Censo/ Burgerzaken di Sint Maarten, cu a haya un full un tour den Censo y splicacion di nan departamentonan, procesonan, ekipo y personal. Nan a scohe pa conoce Censo Aruba pa e desaroyo enorme cu Censo a conoce ultimo añanan. Nan a uza e biahe di trabou aki no solamente pa amplia conocemento pero tambe como nan team building. Pa Censo Aruba tabata un placer pa ricibi e team di Censo Sint Maarten y nan a keda hopi agradecido pa tur elogio cu nan a haya.

Jose Rodrigues Do Vale

PASCO *Di Nacemento*



Na aña 1990 pa prome biaha e autor Jose Rodrigues do Vale ta cuminsa scirbi pa matutino Diario como escritor. E prome historia tabata den e temporada di pasco ya yegando fin di aña 1990. E historia bíblico titula: "E fuga for di Jerusalem."

Ya drentando aña 1991 pa prome biaha e autor Jose Rodrigues do Vale como escritor den matutino Diario ta cuminsa scirbi pa sección di cuaresma historia bíblico relaciona cu e vida di Jesus.
Awe den aña 2019 Diario kier a recorda e cantidadnan di historia bíblico ya pa durante añanan presenta pa e escritor.



NASEMENTO Y REINADO DI E PRÍNSIPE DI PAS

Isaias 9:2-7

E pueblo ku tabata dualu den tiniebla ta mira un gran lus.
Nan tabata biba den un pais tapá ku skuridat profundo,
pero un lus ta bria riba nan.
Señor, Bo ta laga nan rebosá di alegria, Bo ta
duna nan un goso enorme.
Nan ta kontentu den bo presencia manera sa gosa
den tempu di kosecha òf ora di parti rikesa kapturá.
Pasobra e yugo pisá riba nan lomba, e balki riba nan skouder, e
chikoti den man di bomba, t'Abo a kibra nan manera dia Bo a
libra bo pueblo di e midianitanan.
Tur bota militar borotando riba suela, tur mantel papá na
sanger lo bira kuminda pa kandela.
Pasobra un yuchi a nase pa nos, ta un yu hòmber nos a haña.
E ta karga e poder soberano riba su skouder. Nan lo yam'é:
Konsehero Maravioso, Dios Fuerte,
Tata Eterno, Prínsipe di Pas.
Su dominio lo ekspandé infinitamente, l'e trese pas pa semper.
L'e sinta riba trono di David i ehersé poder riba su reino,
un poder ku e ta establesé i sostené ku derecho i hustisia,
for di e momento ei te na kabamentu di tempu.
Amor perfekto di SEÑOR soberano ta hasi esei posibel.

Presenta pa Jose Rodrigues do Vale

E FUGA FOR DI JERUSALEM

E tres Reynan Mago, Gaspar, Melchior y Baltasar a puntra Herodes ta na unda e Niño Rey ta bai nace, pasobra cielo ta briya su strea.
"Mi tambe kier sa ta na unda e Niño ta bai nace pa mi por bai adore."
Di e forma aki Herodes tabata yuda cu e sabionan di su palacio hunto cu e tres Reinan Mago y alavez orienta nan pa laga sa unda e niño Rey lo nace.
Pero den berdad e intencion di Herodes no ta pa adora e niño Rey, sino pa mate. Debi cu e tabata teme cu e Rey nobo aki por kita su trono for di dje.
E tres Reinan Mago a haya e lugar unda e niño Hesus a nace. Nan a adora e Niño. Pero e mesun anochi ei, un Angel a aparece den soño di Jose y a bisa asina aki: "Jose, lanta ariba y tuma e yiu y su mama y huy cu nan pa Egipto mas pronto posibel y keda aya te ora mi bin bisabo atrobe, pasobra Herodes ta buscando e Niño pa mate".
Mesora Jose a lanta y a tuma su yiu y su mama y el a huy cu nan pa Egipto caminda e la keda cu nan te ora Herodes a muri.
Wel, e pagina aki di Evangelio ta conta nos di e infancia di Hesus. Tambe nos tin cu tene na cuenta cu ta solamente e Evangelista Mateo tabata sigui demostra e Judionan cu semper kier a dirigi su Evangelio, cu Hesus a cumpli e escrituranan y cu e ta e Mesias, y cu ya no mester sigui warda riba un otro Salvador.
Pero pa desgracia nos sa cu te ainda den siglo 20 aki, tin hopi hende cu no ta kere cu Hesus ta E Salvador, pasobra mesun cos ta pasando cu hopi hende na Israel te ainda ta wardando riba e Mesias.
Pero ken mas por scapa si San Pablo mes a sinti hopi falta den Fe den Hesus. Tambe di su connacionalnan pasobra San Pablo mester a hasi hopi oracion na Dios, pa asina algun dia nan tur por acepta Hesus e unico via di salvacion.
Pero pa e Apostel Mateo, su mayornan mester a huy pa Egipto cu Hesus pasobra e ta wordo persigui door di su rumanan, manera a pasa cu Jose.



Tur cabayero ta keda cordialmente invita:

Betina Maduro di CEDHM cu charla riba Andropause Dia 12 di November na MFA Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, señora Betina Maduro, ken ta parti di CEDEHM como Coach den e area di Sexualidad, Famia, Andropause y Postmenopause, el a anuncia un charla dirigi na hende homber.

Dia 12 di November anochi, na MFA Santa Cruz, e ta bay papia tocante Andropause, y na prome lugar el a haci un invitacion na tur cabayero, esnan di 30 aña bay ariba, Adultonan di mas edad, y esnan mas jong, pa asisti y haya informacion relevante.

El a splica pa adelanta un tiki so, cu e hormone di hende homber, testosterone, e ser masculino di 30 aña ya caba ta cuminza perde 1% tur aña.

"Cu 30 aña bo ta basta jong y ta bon pa bo educa bo mes. Anto e anochi ey tin diferente orado, anto bo por relata bo mes cu un di oradornan, tocante kico nan ta bay papia. Ami ta bay papia tocante Andropause", señora Maduro a reitera. E dama a señala cu locual e ta ripara ta cu na Aruba, actualmente, ta papiando hopi riba Menopause y e ta hopi contento cu ta duna mas enfoke na esaki, pasobra antes hopi ser femenino tabata haya cancer na matriz, pero awo a bira cu hopi hende homber ta hayando cancer na prostaat.

"Mi ta wak'e caba y p'esey mi ta cuminza haci charlanan riba Andropause. E Menopause, lamentablemente, ta manera un trend aworaki, pero mi ta mira cu esey ta bay bira un cambio cu ta drenta, anto Andropause ta bay ta e topico cu aki un aña ta bay papia mas di dje cu mas informacion", segun señora Maduro a indica.

El a señala cu haci control mas trempan posible, ta miho pa hende homber y tambe pa hende muher. "Haci control di prostaat algo standard cu bo tin cu haci tur aña, bo por haci'e den sanger y na diferente manera", señora Maduro a indica. El a agrega cu e anochi informativo aki ta completamente gratis. "E no ta costa bo nada pa bo scucha, anto tambe habri bo mente pa cierto cosnan cu kizas bo ta pasa aden, cu bo por pak aan tambe, of bo ta haya nos eynan tambe cu bo por haci nos pregunta", señora Betina Maduro a indica.

Minister Geoffrey Wever:

'Agri Innovation Park' mester desaroya banda di tur loke ta andando den sector primario

•El a splica esaki na UFA y Comision pro Cunukeronan



ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, Minister di Economia, Finanzas y Sector Primario, señor Geoffrey Wever, a duna di conoce cu el a reuni cu Comision Pro Cunukeronan y cu United Farmers Aruba (UFA), y el a splica nan cu Agri Innovation Park mester desaroya banda di tur loke ta andando den e sector primario.

"Agri Innovation Park ta un parke unda cu tur hende por participa. Mi ta kere tin un mal interpretacion, unda ta kere cu nos ta exclui nos agricultornan locual no ta e caso. Na e momento aki, nos ta den e diseño tecnico, pues ki tipo di tecnologia lo wordo uza, ki tipo di pomp, temperatura, etc., y ki tipo di 'green houses', traha e mapa, e beschikking y un 'Economic Feasibility Studie' y asumiendo cu esakinan ta positivo, y por traha un green house pa construccion di e parke e ora ey nos lo cuminza tambe cu e proceso di habri pa e participacion den e parke", Minister Wever a indica.

El a agrega cu e idea ta cu nos agricultornan local aplica pa esey y por haya un spot den e "Agri Innovation Park". El a señala si, cu no tur hende por haya un spot den dje pasobra cuponan ta limita.

"Pero e idea ta cu un persona cu ta interesa den agricultura y cu tin un 'business plan', cu tin un manera pa haci esaki na un forma factible, e por haya participacion den e proyecto na un forma transparente", e dignatario a menciona.

El a splica, por ehemplo, na United Farmers cu por ta un persona cu aworaki ta activo caba den agricultura tradicional, manera un persona cu e conoce cu ta planta patia cu melon, pues e tin afinidad caba; kizas e ta interesa na drenta den e Agri Innovation Park, y e ta keda haci su parti tradicional cu tin, y e ta haya un lugar den e parke.

"E por ta un hoben cu a caba Colegio EPI, cu tin gana di bay den agricultura y ta bin cu un bon idea, nos ta yud'e cu e tecnologia y e sosten, pa e por pone su mesun negoshi den e Innovation Park", Minister Wever a subraya.

Gerald Moreta a gradua di Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dia 16 oktober, 2025 sigur ta un dia inolvidabel pa Gerard Moreta, cu a haya e tremendo noticia cu el gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba.

Gerald Moreta a defende su tesis titula **"**Optimalisatie van de belasting op bedrijfsomzetten (BBO) bij invoer op Aruba. Een vergelijking binnen het Koninkrijk der Nederlanden" (Optimalisando e omzetbelasting (BBO) riba importacion pa Aruba. Un comparacion dentro di Reino Hulandes).

Miembronan di e comision di examen tabata mr. N. Duijvelshoff, mr. B. Cos-Richard y mr. B. Dake. DIARIO y Universidad di Aruba ta felicita Gerald Moreta cu su logro.



ELJENA CLEANING SERVICES

Ta busca:

• Night cleaners

Full time 8 ora pa dia orario di trabow ta 12 am- 8 am
Mester tin passport Hulandes of firma liber. iD valido y persoons nr ta obligatorio.
Hende responsabel y balente. Salario ta pa luna.
Yama na 5847776 pa un cita •



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diahuebs 6 November 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 2968 6879 4518	Anochi 5954 8876 1159	Merdia 220 FP Anochi 641 FP	Merdia X2 4444 3259 6518 Anochi FP 4777 5422 6385	Merdia 3855 Cancer Anochi 2207 Aquario SUPER 4 Anochi 0042

BIG 4		1OFF		LOTTO DI DIA
Merdia FP	0648	Merdia	3561	05 - 14 - 19 - 26 - 30
Anochi X2	8737	Anochi	8093	Siguiente jackpot: 55.000 Florin



ALMANAC

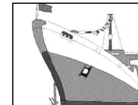


Bahada y salida di solo na Aruba

— 7 November 2025
Solo ta baha: 6:12 p.m.

— 8 November 2025
Solo ta sali: 6:35 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 8 Nov. 2025:
Royal Clipper:
(09:00 - 18:00)

—Diadomingo 9 Nov. 2025:
Oceania Insignia:
(07:00 - 16:00)
Disney Magic:
(07:45 - 22:00)

—Dialuna 10 Nov. 2025:
Enchanted Princess:
(07:00 - 16:00)

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera a sigui bay west. Sinembargo ainda tin suficiente humedad den region, y esaki lo bay induci algun nubia cu lo produci algun awacero local y pasahero riba Aruba.

•• Biento di Pariba entre 12 y 30 km/h, tin biaha te 50 km/h. Lama modera te bruto entre 2 pa 4 pia.

BUSCA PALABRA

A	E	A	S	A	L	U	D	A	B	E	L
A	E	W	I	L	H	E	M	A	O	A	E
C	D	A	B	E	N	E	R	G	I	A	E
I	E	N	R	H	G	P	L	O	L	A	S
L	A	A	E	O	N	J	A	A	N	E	R
P	S	E	H	E	R	C	J	R	O	D	E
A	E	C	P	R	O	T	E	I	N	A	S
Z	N	R	R	O	A	W	E	B	O	E	N
M	J	L	R	A	M	G	H	T	O	E	P
A	I	O	O	H	M	E	S	A	E	L	N
A	Z	E	L	A	M	B	L	J	M	L	U
B	O	A	R	O	A	M	L	E	L	D	I
O	D	O	O	A	L	O	B	E	T	J	O
O	M	H	W	I	A	O	B	D	D	T	S

Scrambled	Proteina	Dor	Webo
Herbi	Omelet	Ham	Pan
Saludabel	Salo	Dozijn	Energia

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

5	3		2	1				8
1		2	8		9			7
		7			5			
			3		8			
							2	6
8	5				4			
		3	5					
			9			1		
						5	3	2

Difficulty: ★★★★ 4-7

Bisti bo Seatbelt

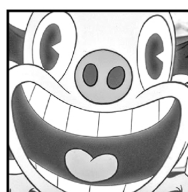
Tene cuenta cu Merca ta bay cancela entre 4% te 10% di vuelo pa e aeropuertonan aki

ORANJESTAD (AAN): E situacion na Merca unda trahadornan di Gobierno no ta hayando salario pa casi 40 dia caba, y pesey tin scarcedad di trahador di security na Aeropuerto pa controla pasaheronan, y tambe trahadornan den Toren di Control na Aeropuertonan grandi rond di



Merca, a pone cu entrante awe ta cuminza corta 4% di vuelonan na e 40 Aeropuertonan grandi. Aeropuertonan afecta ta e.o. Miami International, Fort Lauderdale International, Charlotte Douglas International, Newark Liberty International, New York JFK International, y Boston Logan International entre otro.

Cancelacion di vuelonan lo bay yega na 10% aki algun dia. Prome bo viaha, check cu bo aerolinea si bo vuelo ta sigui of a wordo cancela.



Hari Un Tiki

Mainta trempan Buchi a tende su bisiña bisa, cu tin un accident di cadena a caba di pasa dilanti nan cas.
Pura pura Buchi tambe a sali pa bay wak e accident pasobra ta algo unico.
Ora el a yega e no ta wak niun cadena.
Hopi rabia Buchi a bay cerca su bisiña y bise:
-*"Stop di gaña pasobra no tin nada di cadena den e accident, solamente 4 auto na werki."*

Solucion Anterior

3	7	9	5	2	4	6	1	8
5	1	4	6	8	3	2	7	9
8	6	2	7	1	9	5	3	4
2	9	8	1	5	6	7	4	3
6	3	5	4	9	7	8	2	1
1	4	7	8	3	2	9	6	5
7	5	6	9	4	1	3	8	2
9	2	1	3	7	8	4	5	6
4	8	3	2	6	5	1	9	7

Difficulty: ★★★ 4-6

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 7 November 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIARANSON 8'or mainta te DIAHUEBS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **8.0** mm.
—Minimo: 25º C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **4.4** mm.
—Minimo: 25º C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: **6.2** mm.
—Minimo: 25º C.

Fraccion di Mep:

Pabien na Comision Nacional di Cambio Climatico cu plan Corvi

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Fraccion di MEP tabata presente na e presentacion di e rapport di CORVI. E National Climate Resilience Committee (NCRC) ta preparando un plan nacional pa adaptacion pa cambio climatico, National Adaptation Strategy.



Pa logra esaki e comision a haci un estudio amplio di tur e riesgo y impacto di cambio climatico na Aruba. "E mainta aki nan a presenta e 'Climate & Ocean Risk & Vulnerability Index CORVI' rapport cu a wordo prepara hunto cu Stimson Center. Ya na mei ultimo, nan a lansa e 'Climate Impact Atlas' di Aruba, obtenibel riba e website www.aruba.climateimpactatlas.com. E website aki ta contene tur informacion, data, estadistica y mapa digital di cambio di clima pa Aruba. Ademas ta inclui varios



storia inspirativo tocante con por adapta na cambio climatico riba e website.

E proyecto aki tabata un iniciativa di ex-colega minister Ursell Arends cu sosten di Gabinete Wever-Croes 2, y awe e ta bira un realidad. A base di e rapport aki lo traha e plan pa Aruba ta prepara pa e efectonan di cambio climatico.

"Mi ta hopi orguyoso di e trabou haci! Asina nos por garantisa cu e dushi tera di nos ta keda tambe pa nos futuro generacionnan", Tabata palabranan di Evelyn Wever-Croes

Den Centro Caiquetio na Paradera

Fin di luna tin gran evento pa recauda fondo pa Meals on Wheels

• Food Extravaganza y tambe Silent Auction

ORANJESTAD (AAN): E programa di "Meals on Wheels" na Aruba, cu ta wordo patrocina pa Aruba Methodist Circuit, ta andando caba pa 56 aña largo, y ta cla pa drenta nan di 57 aña di yuda puebllo. Nan a sirbi hopi hende riba e isla, kendenan no por sali di cas, adultonan mayor, y famianan cu no por produci cuminda pa esnan bibando na cas.

Diferente Docter y trahadornan social ta duna e nomber di personanan cu ta eligibel pa e programa, pa ta sigur cu hendenan cu mester di yudanza, ya no ta hayando ayudo di otro organizacion.

Nan ta dunando dos cuminda cayente tur siman, riba Diamars y Diabierna, tur cuminda fresco cushina, y hasa e dia cu nan ta haci entrega. Cuminda ta wordo prepara na John Wesley Auditorium na San Nicolas, cu ta pertenece na Aruba Methodist Circuit.

Aworaki e programa di Meals on Wheels ta sirbiendo 80 persona den comunidad, y nan tin un lista di espera tambe.

E luna aki nan tin mas fondo, y mas trahador pa yuda cu nan tempo liber pa asina Meals on Wheels. Tambe nan kier yuda aun mas hende, y pesey mas placa ta necesario pa por duna mas servicio na esnan den necesidad.

Evento grandi: Pa por yuda recauda fondo, nan tin planea un dia di "Food Extravaganza y Silent Auction" riba Diasabra 29 di November 2025 na Centro Caiquetio na Paradera. Esaki ta e di 5 anual evento di Subasta Silencioso. Tur esaki pa recauda fondo, cu yudansa di diferente empresa cu ta yudando cu cuminda.

For di 4:30 pm te cu 8:30 pm, nan lo ta bende cuminda. Di West Deck Restaurant, nan lo bende Sopi Carni y Vegetal di 16 oz. cu Pan Bati pa diescinco Florin. Lo bende 2 fish cake cu sauce tarragon pa diesdos Florin.

Di O'Niels Caribbean Kitchen lo bende plato di 2 mochi di pisca, cu aroz, salada y banana pa bintidos Florin. Di Casa Tue lo bende Pizza di Ham &



Cheese y cada slice ta siete Florin. Di Renaissance Resort lo bende pastechi pa cuatro Florin, croket pa tres florin y cincuenta cen.

Di Domino's Pizza lo bende Pizza di Cheese na seis Florin, Pizza di Pepperoni na siete Florin. Di Delimar Peruvian Restaurant lo bende Chaufa Chicken Fried Rice den plato pa diesseis Florin. Di Santos Coffee lo bende Muffins di Blueberry y Bacoba pa cinco Florin. Lo tin mas postre tambe na cinco Florin, incluyendo bolo di chuculati, bolo di cherry, upside down cupcake di anasa, cuki, y mas.

Lo bende refresco y Maube y Sorrell pa cinco Florin.

Silent Auction tambe: E aña aki pa e Subasta Silencioso, nan lo tin hopi mas pa temporada di Pasco. Lo tin paña nobo, zapato di varios pacus local, pochi pa pone mata aden, glas decorativo, certificadonan di restaurant, certificado pa haci cabey, pa haci huña, chiropractor, bril, cruise pa cena, prenda, crema di man, productonan di maple di estado di Maine, honing, pet spa, articulo pa mascota, actividadnan recreacional manera gym, go cart, trampolin, articulonan deportivo firma, espacio pa muchanan hunga, y mas.

Entretenimento lo ta di Lady DJ, tambe Nico Connor cu su steelpan, Gaita Mensahe di Alegria, Young@ Heart Line Dancers, y tambe lo tin Dino Jump, y mas wega pa muchanan te cu 4 aña, y tambe lo tin algun doorprize.

Placa pa ta wordo uza pa cumpra y prepara cuminda, y tambe pa e Bus cu ta ser uza pa entrega cuminda. Tur fondo di Meals on Wheels ta wordo controla cada 6 luna. Por haci donacion directo na Aruba Bank #2019966.

Por contact Valerie Connor tambe via WhatsApp na 562-8322 pa haya of duna informacion. Dos gran ayudante, Sue y Mike Faulkner mes lo pasa piki donacionnan.



Diabierna 7 november. Di trintiun siman den tempo ordinario aña 2025.Ciclo C.
San Wilibrordo, Obispo

Lectura: Romanonan 15,14-21;
Salmo: 98;
Evangelio: Lucas 16,1- 8;

A sosode cu nan a denuncia e administrado cerca su shon, pasobra e tawata dispidi su propiedad. (Lucas 16, 1b)

Awe Hesus ta conta su discipelnan e parabola di e administrado deshonesto cu a fracasa den su trabou y ta wordo kita. E no tawata produci ganashi y ta wordo acusa cu e tawata dispidi propiedad di su hefe y tin cu dun'e cuenta. Pero dilanti di e situacion aki e administrado ta analisa su posibilidad y ta dicidi di sigui un strategia pa gana e fabor di e clientenan cu debe su hefe door di baha nan debe y na final e shon ta elogia e administrado inhusto. Nos tambe ta administrado di Dios su reino. Nos ta fiel na Dios y honesto? Nos ta busca pa gana alma pa Dios? Dios por confia nos cu su biennan, su donnan? Kico nos ta haci cu nan? Nos ta produci ganashi, fruta, of nos ta dispidi Dios su propiedad door di no haci nada? Ainda nos ta na tempo. Ban cambia nos comportamento. Laga nos busca manera pa sigura nos futuro, e Bida Eterno. Ban busca tur esnan cu tin un debe cu nos Tata Dios, esnan cu mester drecha cuenta cu Dios.

Oracion: Tata Celestial, Abo a confia cada un di nos cu bo gracia y donnan. Yuda nos pa nos por ta sirbidonan fiel y honesto pa nos por gana alma pa bo reino di amor, paz y husticia. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Señora Desiree Thode-Helder:

Colegio EPI hunto cu Instituto Summa di Hulanda cu Zorgopleiding pa tur Isla di Reino

ORANJESTAD (AAN) Directora di Departamento di Adulto Mayor, den entrevista cu Matutino DIARIO, a menciona cu e tabata tin un combersacion cu Colegio EPI (Educacion Profesional Intermedio), pasobra hopi biaha e studiantenan ta mustra interes pa sigui un carera di zorg, pero esaki ta bira hopi largo.

Pero tin ora e ta depende di e situacion, si e studiante tin cu bay traha e ta stop di bay scol, pasobra toch nan tin cu keda un par di aña pa caba scol y nan kier pa e scol bin cu opleidingnan mas cortico. Na fin di October tabata tin un presentacion di Colegio



EPI hunto cu Summa College tocante un opleiding nobo cu un persona por cuminza, of personanan cu ta trahando caba den Cuido por haya un bijscholing, y ta haya mas informacion di loke e zorg ta encera, y envez di keda sinta den banki pa añanan largo nan por haya certificado den cuido basico, pa cuminza traha den cuido. Esaki ta un programa cu Summa College di Hulanda, pa tur e Islanan y cual certificado ta reconoci. Na Aruba e ta bao capa di Colegio EPI.

Helder a splica cu un persona cu no tin educacion mes den area di salud, por cuminza pa haya un certificado di basiszorg, y haya instruccion tocante con pa baña e persona, con pa bisti'e, con pa atende cu su kehonan, por ehemplo si tin dolor, hamber, etc. E Basiszorg ta importante pa haya mas informacion y bira mas experto den cuido.

E diploma otorga ta reconoci door di Hulanda, Sint Maarten, Aruba, Bonaire, Curacao. Importante ta cu e studiante no tin cu keda añanan den banki di scol sin por traha.

Fortaleza di Famia

Diabierna 7 November 2025

Amor tin un nomber: Cristo Hesus

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Tin hopi hende ta stima di boca pafo, nan ta papia hopi, pero e amor no ta sali di curason.

Tin hopi tipo di amor:
Amor Pasahero,
Amor Financiero,
Amor Parandero,
Amor temporal,
Amor interesado,
Amor apasiona,
Amor abusador,
Amor probechado, y hopi tipo mas di Amor, pero solamente den Cristo Hesus nos tin Amor Eterno.

E amor di Dios pa nos nunca ta cambia, semper e ta mesun cos 24/7, e no ta fria, e no ta lubida, e ta pordona, e ta aumenta, cada dia mas y mas, grandi ta e amor di Dios.

Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu E a duna su Yiu unigenito pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterno; (Juan 3:16).

Ningun hende tin un amor mas grandi cu esaki, cu un hende ta duna su bida pa su amigonan. (Juan 15;13).

E amor di Dios ta maraviyoso, e ta sublime, e ta fuerte, e ta fiel, e ta yen di misericordia, e ta trece speranza, e ta aumenta nos fe, e ta siña nos stima, e ta siña nos balora loucal nos tin, y ta duna nos un bida nobo, e ta trece cambio, e ta semper cu nos.

Ora nos mira con hende ta trata otro malo, traiciona otro, rebaha otro, wanta rabia contra otro, haci tur manera pa kibra bida di otro, e ora ey nos tin cu compronde cu tur esey ta bini di falta di amor.

Ora un persona ta bandona su cas caminda nan ta stime, y bay biba na otro cas, caminda nan ta stime pa loucal cu e tin, y awor no ta mantene su famia, nos sa cu eynan falta di amor ta presente.

Amor berdadero no ta papia mentira cu otro, amor verdadero semper tin tempo pa otro, amor berdadero ta bini directamente di Dios, pasobra Dios ta amor.

Amor no ta busca su propio interes, amor tur dia ta mesun cos, amor berdadero no ta desconfia, pero ta alegra, y ta biba cada momento.

Amor no ta materialista, amor no ta busca su propio interes, pero e ta corda riba necesidad di otro, e por sinti e dolor pa otro, y sali na nan defensa.

Amor no ta cana den scuridad, ni tampoco ta biba den inmoralidad, amor no tin goso den falsedad, ni tampoco ta biba den pasado di otro hende, amor no ta envidia, tira cos na cara di otro, pero amor ta stima, pa nan tambe worde stima.

No stima mundo, ni e cosnan di mundo, Si un hende ta stima mundo , e amor di e Tata no ta den dje. Pasobra tur loke tin den mundo, e deseo di carni, y e deseo di wowo, y e orguyo di bida, no ta bin di e tata, sino di e mundo. (1 Juan 2:15-16).

Hende mester siña reconoce, pasion perverso for di amor berdadero, pasobra tur loucal ta perversidad, y impureza y cosnan cu ta bay contra naturaleza di Dios , no ta bini di Dios, sino di e diabel, cu ta manipula, y daña e mente humano.

Nos ta stima pasobra E a stima nos prome. Si un hende bisa: Mi ta stima Dios, y ta odia su ruman, e ta un gañando, pasobra esun cu no ta stima su ruman cu el a mira, no por stima Dios, Kende e no a mira. (Juan 4:19).

Sea alerta, para firme den fe, actua manera homber, sea fuerte. Laga tur loke boso haci worde haci e amor. (1 Corintionan 16: 14). **Amor tin un nomber: Cristo Hesus.**

Directie Buitenlandse Betrekkingen Aruba

Conseho di biahe negativo pa Venezuela y Haiti

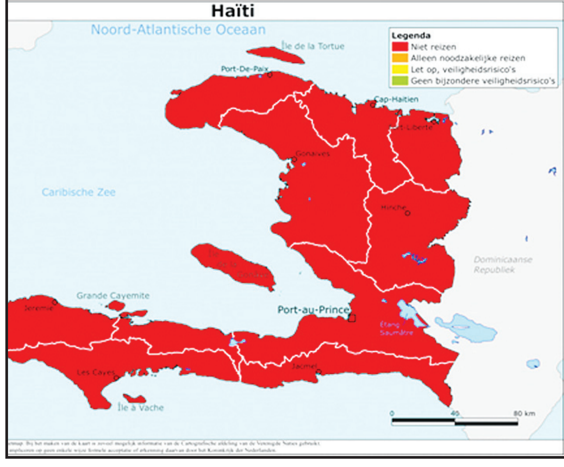
ORANJESTAD (AAN): Periodicamente gobierno di Aruba conhuntamente cu Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino Hulandes ta sigui di cerca e desaroyonan na e paisnan den nos region.

E situacion na Venezuela y Haiti ta sigui ta un punto di preocupacion y mientras anteriormente Departamento di Relacionnan Exterior a informa cu e areanan alarmante ta marca cu codigo cora y oranje.

Awendia nos ta informa cu full a mapa di tanto Venezuela como Haiti ta marca cu codigo cora.

Un region marca cu codigo cora ta significa cu ta desconseha pa biaha pa e area. Den caso cu un persona dicidi di biaha pa e area aki y haya su mes den un problema, embahada Hulandes na e pais lo no por brinda ayudo.

Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino Hulandes ta alerta tur persona di nacionalidad Hulandes y tur esnan residencia legalmente na Aruba pa bou di ningun circunstancia biaha pa un zona marca cu codigo cora. Departamento





di Relacionnan Exterior a ricibi informacion tocante varios suceso cu turista , entre esnan mas afecta ta turistanan cu ta bay bishita familiarnan.

Personanan di nacionalidad Hulandes y/of cu ta residencia legalmente na Aruba cu tin pensa di biaha of ta haya nan mes caba na Venezuela of Haiti of un pais cu tin un region marca cu codigo cora por registra nan mes via e servicio di informacion. Di e forma aki Reino Hulandes por tin un bista di e cantidad di persona cu ta na e pais pa asina por mantene tur na altura di cualkier desaroyo y por duna nan conseho.

-Conseho di biahe:

Den caso cu dicidi di biaha toch pa region marca cu codigo cora of oranje, embahada di Reino Hulandes ta enfatisa cu den caso di un incidente no por garantisa asistencia y cu ayudo consular ta hopi limita.

Alabes ta informa cu seguronan di biahe ta adverti pa no biaha pa Venezuela of un pais unda cu tin guera of conflicto andando.

Tin un chance grandi cu biaheronan no ta segura den paisnan cu codigo cora. Pa mas informacion encuanto conseho di biahe por acudi na e link di e website di Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino Hulandes: https://www.nederlandwereldwijd.nl/reisadvies.

DEPORTE INTERNACIONAL

Achraf no por hunga pa ocho siman y Dembele y Nuno Mendes tambe ta lesiona



PARIS: Tres hungador di Paris Saint-Germain, Achraf Hakimi, Ousmane Dembélé y Nuno Mendes, lo no ta disponibel den e siguiente simannan debi na diferente lesion, e club maneha pa Luis Enrique a anuncia diaranson.

Segun e informe medico, Achraf Hakimi, e principal preocupacion despues di e tackle duro sufri pa e colombiano Luis Díaz diamars awor, a sufri un torsion severo na su enkel robes, cu lo impedi di ta disponibel pa casi dos luna.

Ousmane Dembélé a sufri un lesion na su kalf y lo keda bao di tratamento pa e siguiente simannan.

Nuno Mendes a sufri un torsion na rudia robes y lo ta bao di cuido medico pa e proximo simannan.

E rapport medico suministra pa Paris Saint-Germain ta referi tambe na Désiré Doué, kende ta sigui cu su trabaonan di rehabilitacion.

Luis Enrique a culpa e mal resultado contra Bayern Munich den e partido di Champions di diamars anochi, den cual e alemannan a gana 1-2, pa e falta di forma di su hungadornan.

“Mi no ta corda un solo partido e temporada aki caminda henter e team tabata den forma. Nos mester maneha esaki; esaki no ta un excuus, ta nos responsabilidad pa mehora, pero nos mester acepta cu e oponente tabata superior,” el a bisa.

E impresionante gol di Alejandro Garnacho a evita derota di Chelsea



Chelsea a bishita FK Qarabag di Azerbaijan, un debutante y un di e revelacionnan di Champions League. E hungadornan di Enzo Maresca no tabatin un biahe facil for di London, pero por lo menos a logra salba un empate emocionante di 2-2 na e stadion Tofiq Behramov na Baku.

Un di e hungadornan clave tabata Alejandro Garnacho, kende a drenta den e di dos tempo y a anota e di dos gol di e Blues. Tambe e tabatin chens di gana esaki den tempo extra, pero su tiro a wordo desvia pa un tiro di skina. E hungador di 21 aña, cu a yega for di Manchester United e temporada aki, a score na di 52 minut cu un tiro abou y impulsa atraves di gol cu a laga e keeper Polaco, Mateusz Kochalski sin chens. E nativo spaño, pero representante di e seleccion argentino debi na su dobel nacionalidad, tabata activo riba e banda robes di e atake di Chelsea despues di a drenta den e di dos tempo pa Jamie Gittens y a anota su di dos gol den 9 wega cu e club capital ingles.

Pa e campeonnan di Mundial di Clubnan 2025, esaki tabata un wega duro na Azerbaijan. Sinembargo e hombernan di Maresca a habri e marcador na di 16 minuut di e prome tempo danki na e Brasilero, Estevao. No obstante, Qarabag a bolter e wega den dies minuut prome cu halftime pa medio di Leandro Andrade (29’) y Marko Jankovic (39’), e ultimo aki for di e punto di penalty.

Cu e resultado aki, Chelsea a keda cu 7 punto pafo di e Top 8 cu ta clasifica directamente pa e buelta di 16 y den e siguiente bueltanan lo mester ta anfitrion di Barcelona diamars 25 di november, pa dia 5 di partido.

Djokovic ta derotá Borges i yega su di ocho semifinal na 2025

E serbio Novak Djokovic a dal un paso mas pa e titulo di e torneo di Atenas cu e ta hunga pa prome biaha ganando e portugal Nuno Borges 7-6(1) y 6-4 y yega semifinal, e di ocho cu el a logra na 2025.



E ganador di binticuater titulo di Grand Slam nunca antes a hunga contra e prome hungador portugues, ya cu e ta enfrenta su presencia den e torneo Griego, un suplente den e calendario di Belgrado den añanan anterior, como preparacion pa e Finalnan di WTA cu ta cuminsa na Turin dialuna proximo.

E di 200 victoria di Novak Djokovic den sala, e prome hungador activo pa logra un record asina, a stroba Borges di logra un regreso, kende solamente a gana contra un hungador clasifica den e prome dies di mundo un biaha den 15 intento.

Borges no por a logra e victoria mas importante di su carera, despues di a derota Rafael Nadal den e final di e torneo di Bastad aña pasa, na 2014. Esey tabata su triunfo mas significativo. E no por a agrega esaki na Atenas contra Djokovic pasobra e no por a gana e tiebreak di e prome set, ora e partido tabata na su maximo. El a cay den e di dos set.

Djokovic, cu a tuma un ora y 45 minuut, lo enfrenta den e semifinal e ganador di e partido entre e norteamericano Marcos Giron y e aleman Yannick Hanfmann, cu lo completa e dia na Atenas.

Na e otro banda di e competencia, e di dos favorito Lorenzo Musetti di Italia a tene su speransa di yega e Finalnan di WTA bibo despues di a derota e Frances, Alexandre Muller 6-2, 6-4. Musetti, actualmente na di nuebe lugar, mester gana e torneo pa surpasa e Canades, Felix Auger-Aliassime den e ranking y sigura su lugar na Turin.

E Italiano lo hunga contra e Mericano Sebastian Korda den e semifinal, kende a gana e Serbio Miomir Kecmanovic 6-3 y 6-2.

Noticia Internacional

Petro ta urgi su partidarionan pa manda carta pa Merca pidiendo pa kita e sansionnan contra di dje



BOGOTA: Presidente di Colombia Gustavo Petro a pidi su partidarionan pa manda cartanan pa gobierno di Merca pidiendo pa e kita e sancionnan impone contra dje pa supuesto vinculonan cu traficacion di droga.

"Asina ta laga nos yena e Cas Blanco na Washington, e Vice-Presidencia di Merca y e oficina di Sr. (Marco) Rubio cu e campaña mundial aki cu ohala ta alcansa miyones: 'Saca Petro for di OFAC'," Petro a skirbi riba e red social X, referiendo na e Oficina di Control di Activonan Stranhero (OFAC).

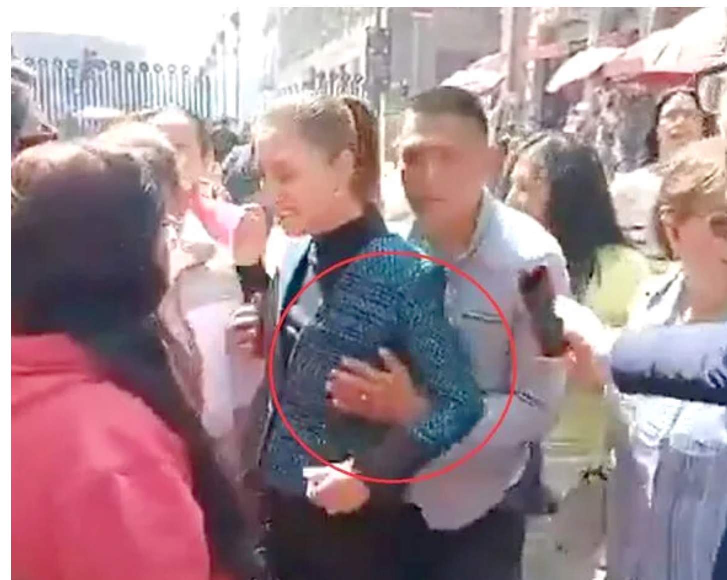
Na fin di october, Departamento di Tesoro di Merca a impone sancion contra Petro; su casa, Verónica Alcocer García; su yiu mayor, Nicolás Fernando Petro Burgos, y e ministro di interior, Armando Benedetti.

E gobierno di Trump a kere cu Petro mester wordo sanciona pa permiti cartelnan di droga florece na Merca y no a logra stop nan. Trump a yama Petro un "drug kingpin," sin mustra ningun evidencia di su supuesto vinculonan cu traficacion di droga.

E mandatario a propone pa manda carta masal tambe pa defende su "libertad di expresion", despues di a denuncia cu Enrique Vargas Lleras, ruman di un ex vice presidente di e pais, a manda un carta pa X pidiendo e revision di e cuenta di Petro den luz di e sancionnan di Merca, pa esaki wordo restringi.

E sancionnan imponi riba Petro ta e ultimo episodio di tension cu e administracion di Trump, despues di critica y desacuerdo riba e despliegue militar di Merca den awanan di Caribe y atakenan letal riba barconan, politica di inmigracion y strategia contra narcotico.

Homber deteni pa acosa presidente di Mexico Claudia Sheinbaum



Diamars, miembronan di Secretariado di Seguridad y Proteccion di Ciudadano (SSPC) y e Secretariado di Seguridad di Ciudadano di Ciudad di Mexico a aresta e homber cu a acosa presidente Claudia Sheinbaum durante un recorido publico den e Centro Historico.

E incidente, cu rapidamente a bira viral riba medionan social, a wordo capta riba video, mientras a provoca indignacion nacional di usuarionan di internet y politiconan, cu a expresa nan preocupacion pa e seguridad di e mandatario y e seriedad di e acto.

E caso a tuma lugar na momento cu Claudia Sheinbaum tabata rumbo pa un evento na Ministerio di Enseñansa Publico (SEP) y tabata saluda publico dilanti Palacio Nacional.

Na e momento ey, un homber identifica como Uriel "N" a acerca, a brasa e mandatario, y a purba di sunchi su nek, a purba di mishi cu pechonan di e mandatario, haciendo contacto fisico sin su consentimento. Durante e poco secondenan ey, un dama a nota e situacion, y despues cu e agresor a persisti, personal di siguridad a interveni pa separa nan.

E video a provoca un reaccion fuerte riba platafornanan digital y declaracionnan di gruponan feminista y legisladornan. Varios sector a exigi identificacion di e homber y castigo inmediato, enfatisando cu acoso sexual ta un crimen, sin importa e posicion di e victima of e contexto.

Marco Rubio lo informa Congreso riba e atakenan riba barconan di droga banda di Venezuela



WASHINGTON: Secretario di Estado Mericano Marco Rubio lo informa Congreso diaranson tras di porta cera riba e operacion militar Mericano contra barconan sospechoso di traficacion di droga den Caribe, cerca di Venezuela, y den Pacifico, cerca di Colombia.

E vocero di Cas Blanco, Karoline Leavitt, a revela diamars cu Rubio lo reuni cu e asina yama Grupo di 12, cu ta inclui e lidernan di e mayoria republicano y e minoria democrata den ambos camara, como tambe miembronan di e comisionnan di inteligencia.

Democratanan a acusa e gobierno di Trump di no a informa nan debidamente riba e operacion den cual un dozijn di boto a wordo destrui, matando mas di 50 persona.

"E Administracion a informa Congreso riba e asuntonan aki na ocho ocasion separa, y democratanan a participa den e reunionnan aki. Secretario Rubio lo ta na Capitol pa informa e Grupo di 12, cu tambe ta inclui democratanan," Leavitt a bisa.

E vocero a enfatisa cu Trump "a laga bon cla cu si senadornan kier sa tocante e operacionnan di e Administracion contra traficantenan di droga, nan por haci esaki."

E ehecucionnan extrahudicial di sospechosonan di narcotraficante a aumenta e tensionnan entre Merca y Venezuela, mientras rumornan di un posibel atake di Merca riba teritorio Venezolano ta aumenta.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Dia 6 di november

Boy Ecury ta simbolisa tur heroe Arubiano cu a bringa pa libertad

ORANJESTAD (AAN): Dia 6 di november Aruba ta conmemora 81 aña desde cu Hubertus "Boy" Ecury a wordo fusila na Hulanda, unda e tabata forma parti di e resistencia Hulandes durante Segunda Guera Mundial.

Boy Ecury ta simbolisa tur heroe Arubiano cu a bringa pa libertad durante es periodo crucial di historia mundial. Su curashi y sacrificio ta sigui inspirando nos pueblo pa defende libertad y dignidad humano.

Nací na Aruba dia 23 di april 1922, Boy a crece den un famia cu balornan profundo di fe, trabao y husticia. Durante su estudio na Hulanda, ela wordo inspira pa defende e principionan di libertad y humanidad. Den Segunda Guera Mundial, Boy a uni cu e resistencia Hulandes, mustrando gran corahe y determinacion.



Su participacion den e resistencia finalmente lo costa su bida: Boy a wordo traiciona y ehecuta dia 6 di november 1944 na Haaren, Hulanda, pa su firmeza den e lucha contra opresion y inhusticia. E tabata tin solamente 22 aña.

Boy Ecury
Herencia di un Heroe
Recordando e **curashi** y **sacrificio** di **Boy Ecury**, un **heroe Arubiano** cu a lucha den e **resistencia Hulandes** durante Segunda Guera Mundial dunando su bida luchando pa **LIBERTAD**.



Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta honra Boy Ecury como un heroe nacional, cu su legado ta continua inspirando generacionnan nobo pa defende libertad, integridad y husticia. Su bida ta un recordatorio poderoso cu, hasta den momentonan di miedo y peligro, curashi y speranza por triunfa.

Boy Ecury ta un testimonio di orguyo Arubiano y un ehempel universal di amor pa libertad y humanidad. Departamento di Cultura Aruba ta invita comunidad Arubiano pa keda honra y recorda e legado di Boy Ecury — un heroe cu a duna su bida pa libertad y humanidad.

Noticia Internacional

Rusia a condena dos Colombiano na 13 aña di prison pa bringa pa Ukraine

Un corte administra pa Rusia den e region ocupa di Donetsk den oost di Ukraine a condena dos ciudadano Colombiano na 13 aña di prison pa supuestamente bringa como "mersenario" pa forsanan Ucraniano, fiscal general di Rusia a bisa diahuebs.

"Ta hopi aña pasa. Mi no sa si nos lo bolbe mira otro, esey ta e tristo realidad," Cielo Paz, esposa di José Medina, un ex militar Colombiano di 37 aña condena hunto cu su compatriota Alexander Ante, di 48 aña, a bisa AFP.

Fiscal a bisa riba Telegram cu Ante y Medina a wordo condena pa participa den hostilidadnan na banda di e Forsanan Arma di Ukraine.

Tur dos ta soldadnan retira di e ehercito Colombiano y a desaparece pa seis siman despues di a baha na Venezuela pa un escala dia 18 di juli 2024, ora nan tabata regresa nan pais despues di a bringa na Ukraine.



E dos Colombiano a alista na fin di 2023. Despues di bandona Colombia na oktober y Medina na november.

Na juli 2024, e dos exsoldadnan a planea pa regresa hunto na nan cas na Popayan, den e departamento di Cauca, den zuidwest di Colombia. Nan a bula for di Madrid pa Caracas, for di unda nan tabatin intencion di sigui nan biahe pa Bogotá, pero nan famianan a perde tras di nan eynan.

Dia 28 di augustus 2024, un Corte di Moscu a anuncia e detencion provisional di e dos Colombianonan, acusa di ta "mercenarionan".

Rusia, cu a lansa su ofensiva na Ukraine na februari 2022, sistematicamente ta considera stranheronan cu ta bringa den e tropanan di Ukraine como "mercenarionan," un acusacion cu ta hiba te cu 15 aña di prizon, y ta nenga nan tratamento di presonan di guera cu e proteccionnan previsto den e Convencion di Ginebra.

Jeanine Añez ex-presidente di Bolivia a sali for di prizon despues di casi cinco aña

E ex-presidente interino di Bolivia, Jeanine Añez, a sali liber diahuebs despues di a pasa cuatro aña y siete luna den prizon pa un caso yama "Golpe di Estado II" cu a investiga e crisis politico di 2019 cu a conduci na renuncia di Evo Morales.

Cu un bandera di Bolivia y acompaña pa su dos yiunan, Añez a bandona e prison di Miraflores pa 11:00 unda su simpatisantenan tabata sper'e cu flor y señalnan di apoyo.

"Nunca mi lo lamenta di a sirbi mi pais ora cu mi pais tabatin mester di mi. Esey ta e compromiso cu cada Boliviano cu ta stima su pais mester haci, y mi a asumi esaki hasta sabiendo cu na cierto momento e lo tin un costo," el a declara na su partidarionan, reafirmando "e conviccion y buena fe" cu cual el a asumi e gobierno.



E ex-presidente a denuncia cu el a wordo trata "manera un berdadero criminal, sin ningun compasion" y a agrega cu "e monster mester a bay pa e administradonan di Husticia por a actua di acuerdo cu e norma," refiriendo na e derota di e Movimento pa Socialismo (MAS) den e eleccionnan di 17 di augustus.

Diaranson, Corte Supremo di Husticia (TSJ) a anula e castigo di 10 aña cu el a ricibi y a ordena su libertad inmediato, despues di un revision extraordinario di e castigo presenta pa su defensa, cu a argumenta cu e mester wordo persigui pa medio di un huicio di responsabilidadnan y no pa medio di e proceso ordinario manera el a wordo persigui.

Áñez a wordo sentensca na juni 2022, acusa di a pone su mes ilegalmente den e liña di sucesion constitucional ora e tabata di dos vice presidente di Senado y a asumi e presidencia despues di renuncia di Morales. E crisis politico a wordo interpreta pa lealnan di gobierno como un golpi di estado, mientras cu oposicion a considera e resultado di fraude electoral den e eleccion fracasa di 2019.

Iván Duque, ex-presidente di Colombia:

"Hendenan cerca di Maduro ta wardando riba e momento apropia pa sak'e for di poder"



Durante su periodo como hefe di e gobierno di Colombia entre 2018 y 2022, ex-presidente Ivan Duque tabata un di e denunsiadonan mas ferviente di dictaduranan latinoamericano y un defensor principal pa e lucha contra cambio di clima. Hasta despues di a bandona oficina, su bos ta keda presente den debatenan clave den henter Latino America.

Prome cu yega na e ciudad brasileño di Belém do Pará pa participa den e Conferencia di Nacionnan Uni pa Cambio di Clima (COP30), e ex mandatario a biaha pa Argentina pa tuma parti na un foro organisa pa poder hudicial Brasileño riba democracia, geopolitica y e rol di husticia den proteccion di democracia.

Meymey di su schedule druk, Duque a duna un entrevista extenso den cual, ademas di discuti su expectativanan pa cu COP30, el a atende e situacion politico actual den un Latino America sacudi pa crimen organisa y traficacion di droga. Relaciona cu esaki, el a destaca e lucha di Merca contra e cartelnan y a afirma cu e caida di e dictadura di Maduro ta esencial pa logra stabilidad regional.

"Si nos kier soluciona e situacion di traficacion di droga, nos tin cu desmantela e narco-dictadura di Venezuela, cu ta esun cu a duna recurso y santuario na hopi di e cartelnan y teroristanan cu for di Colombia a uni cu e cartelnan Mexicano (…)"Venezuela ta un menasa hopi grandi pa prosesonan democratico riba e continente," e ex-presidente Colombiano a adverti, kende, analisando e situacion di Maduro, a sostene cu "hopi hende cerca di dje ta wardando e momento corecto pa kit'e for di poder."

Den e liñanan ey, el a declara cu e presidente actual di Colombia, Gustavo Petro, "ta e aliado number un di Maduro den nos hemisferio" y a considera cu "lo ta un desaster" pa e pais si e candidato di e partido na mando gana e eleccionnan di otro aña.

Finalmente, el a expresa optimismo tocante e estado di democracia den e region despues di cambionan recien den paisnan manera Argentina, Ecuador y Bolivia: "Latino America ta mas y mas conciente di su posicion anti-dictatorial."

Fotografo di prensa a muri den accident di trafico na Venezuela



MARACAY: Un accident di trafico cu a keda registra Diamars atardi na Avenida Constitucion na Maracay, estado Aragua, a pone un persona masculino perde su bida. E tabata moviendo riba un motorcycle.

El a wordo identifica como Sergio Olivo di 75 aña di edad, kende ta un conocido fotografo di prensa na Aragua, cu un trayectoria profesional amplio di mas di dos decada na un medio di prensa.

For di ora cu Polis Nacional Bolivariana (PNB) y personal di rescate a yega, ya caba e fotografo no tabatin señal vital mas. Servicio Forensico di Senamecf a saca potret y a hisa e curpa di eybao, pa asina practica autopsia.

Ministro nada contento cu Curaçao Zoo

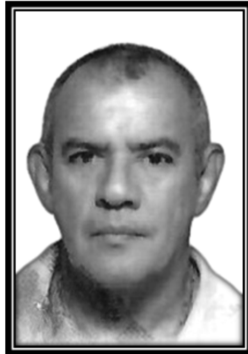
WILLEMSTAD: E siman aki, Ministro Roderick Middelhof a bishita Curaçao Zoo, y bin descubri cu 8:00 am tabatin ningun personal na trabao. E momento ey e animalnan no tabatin cuminda, y a bin tende cu te banda di 12:00 pm nan lo ricibi cuminda.

A bin topa cu algun bestia morto den e zoologico chikito aki, sin awa, sin cuminda, y Ministro a haya tur esaki hopi doloroso.

Gobierno di Curaçao a indica di lo no cera ningun acuerdo mas cu Curaçao Zoo Foundation, mirando cu como 40 animal ta muriendo cada luna eynan. Tin hasta cabrito hinca den haula di macaco.

"The Lord is my shepherd
I shall not want,
He maketh me lie down in green pastures,
He leads me beside quiet waters,
He refreshes my soul".
Psalm 23 :vers 1, 2 & 3

With profound sadness in our hearts,
but immensely grateful for all that he was and represented to us,
we announce the sudden passing of our companion, father, grandfather, brother and friend:



"ROY LEO VIEIRA"

Sunrise – November 12, 1948
Sunset – November 5, 2025

In the name of:
His Lifetime companion: Silvia Ras
Daughter: Roxanne Vieira
Sons:
Brian (Chapo) Ras
Michael Ras
Grandchildren:
Anthony Ras
Vince Ras
Brother:
Alfred and Jacqueline Vieira
Sister:
Norma and Tico Lacle-Vieira
Nephews and Nieces:
Susanne and Eric Commons – children Isabella and Ethan
Alfred (Dito) Vieira
Zannette and Chris Laird – children Abigail, Charlotte and Zachary
Sisters & Brothers in-law:
Maria Angelica and Freddy Rasmijn-Ras and family
Annie Dirksz-Ras and family
Franklin Ras and family
Lucas and Jean Morales-Len and family
Esmeralda and Johnny Leung-Morales
Gabriel Morales and family
Clotilde and Emery Palm-Morales
Dilia Morales and family
Visia Marisela and Orville Silvania-Morales
Lifetime friends:
Philip and Ambar de Souza
Michael and Jenny Mendes
Carlito Genser
Stanley and Sandra Arends
Winston and Jane Nicolaas
Kenny and Helen Hassell
William from White Star
Michael Brown
Good neighbors:
Ricky and Blanca Gomez-Fingal and family
Chida Jansen and family
Dindo Lispier and family
Good friends:
Ito Stamper and family
Kamla Ragnath and family
Mary Lejuez
Marlon Pieters and family
Giovanni Arendsz and family
Special thanks to:
Visia Morales
Selene Rasmijn
Dr. Howard and Janice van Niel and family
Nurse station Tower B-floor 4-Horacio Oduber Hospital
And all other family members and friends too numerous to mention.
Please excuse us if in this moment of sorrow we have might have forgotten to mention anyone.

Opportunity for condolences and viewing will take place on **Friday November 5th , 2025 from 2 p.m. to 4 p.m. at Ad Patres funeral home & crematorium in San Nicolaas.**
Cremation will take place in close family circle.

Staff & personnel of Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolaas extends our most sincere condolences to the bereaved family


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Senjor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde,
Eta pone mi sosega.
Eta hiba mi na avva trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23:1, 2, 3



Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, ta anuncia fayecimento di mi casa, nos estimada y dushi mama, wela, bisawela, ruman, tanta, prima, suegra y amiga:

Elsa Croes-Muller

Cariñosamente jama "Dudu", "Duduchi" y "Ette"
***09-03-1935 - †02-11-2025**
Cu un bunita edad di 90 aña

Na nomber di su mayonan:
†August y Amancia Muller-Felix
Esposo:
Juan Croes
Su yiunan stima:
Glenda y Alonsio Geerman
Michael Croes
Nilda Croes
Rosana y Maritza Croes-Ordoñez
Yui di criansa:
Yvonne Santana
Nietonan stima:
Gerold Geerman
Ryan Singh y Ghislaine Francisco
Sydney Curiel y Sue-anne Lo-Fo-Sang
Roderick Croes y Valerie Zieck
Geraldine Geerman y Jason Gomez
Jaderick Croes y Amira Hanudy
Ryanda Geerman y Eldrick Maduro
Courtney Wouters y Vernima Angela
Amanda Croes
Bisanietonan:
Evah, Antoine, Dexon, Christian, Jayvian, Aydrian, Aythian, Ayziqian, Arianna, Aiden, Ashwin, Johnathan, Amalia, Arya, Caleb, Jayton, Damian, Rygel, Raylen, Xiondrick y Q-Laine
Tanta y Omo:
Maria Muller y famia
Izakito Muller
Rumannan stima:
†Boy Muller
†Irma Muller y yiunan
†Gladys Meyer y yiunan
†Bubu Muller y Olga Muller y yiunan
†Jules Muller y yiunan
†Freddy Muller
Reynold Muller y yiunan
†Rene Muller y yiunan
Ronald Muller y Filomena Muller y yiunan
Shirley Muller y Conny van der Elst y yiunan
Ingrid Thom
Sobrino y Sobrinanan
Ihanan

Su bon Bisiña y amiganan di cas

Demas famia: Croes, Muller, Meyer, Santana, Hewitt, Felix, Dorcas, Bakhuis, Geerman, Singh, Curiel, Wouters, Tweeboom, Jandroep, Flores, Martha, Trappenberg, Hernandez y Reina.

Si den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Diabierna, 7 di November 2025 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra, 8 di November 2025 na Parokia Inmaculada Conepcion Aruba na Santa Cruz di 9'or pa 11'or di Mainta. Despues lo sali pa santana Central na Sabana Basora.

Ta pidi pa bin bisti den color nan alegre.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Comite Olimpico Arubano

Athletes' Forum cu curso di Personal Branding & Content Creation pa atletanan

ORANJESTAD (AAN): Durante e Athletes' Forum organisa door di Aruba Atletes' Commission (AAC) a tene diferente tayer unda cu trata temanan importante pa tur atleta. Un di e tayernan aki tabata tin como tema "Branding & Content Creation". Pa duna e tayer aki, Virginia Paragona cu ta un hoben profesional cu ta traha den e mundo di marketing a prepara un presentacion hopi dinamico y cu hopi diferente ehempel di atletanan actual cu ta indica kico tur ta posibel den e mundo di "personal branding". Banda di esaki,a splica e diferente motibonan dicon haci esaki por ta di balor agrega, ademas di con esaki por atrae diferente cosnan positivo, manera posibel patrocinio.

Finalmente, a prepara un concurso unda tur atleta cu tabata presente na e foro por participa, asina poniendo den practica locual a siña durante e tayer. Comite Olimpico Arubano y AAC ta gradici Virginia pa e tremendo tayer cu sigur tabata uno di hopi bon contenido cu nos hobennan lo utilisa.



Oracion pa awe:

Hesucristo, Bo a triunfa riba diabel, pica y morto, haci cu mi ta semper cla y prepara pa Bo yamada.

AMEN.

G.C.P.A



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Nos reflexion : ***Isaiah 40:31***

Dios ta amor. Dios ta bon. Dios semper ta bon.
Nos ta duna danki na Dios den tur circumstancia, pa cada situacion, pa cada momento, cada les y experiencia. Su boluntad ser hasi na tera como na shelo. Na Su nomber Gloria.

Cu hopi amor y gradicimento na nos curason pa su bida di 93 anja yena di amor, cuido, bon conseho y atencion pa su famia y pa su prohimo, nos ta participa cu despues di a entrega bek na Dios recientemente nos dushi y bunita Mama, Papa su oracion y deseo a wordo cumpli ora cu Creador y Angelnan wardador a bin busca nos tata, nos welo, bisawelo, suegro, ruman, tio, primo, amigo y bisinya pa hib'e den e Reino Celestial serca Mama, na unda tin sosiego, paz y lus eterno :



LUCAS LEONARDO FRANCISCO BERGEN
Carinosamente yama :" Tete ,Mo Tete, Tio Tete y Payo.
Lid in de Orde van Oranje Nassau
A traha na Lago Oil Refinery pa 35 anja Y pa varios anja na Hagemeyer y na Mercedes Benz.

Esposa: Mercedes Petronilia Bergen Tromp den felis memoria, cu ta ricibi Payo brasa habri.
Yiunan: Roberto "Roy" Bergen
Ruthy y Johan Vrieswijk-Bergen
Ronald "Ro" y Mirla Bergen-Boekhoudt
Lucas"Lucky" y Valerie Bergen-Simons
Rumannan: Cornelia "Shoné " Bergen-Zichem y famia
Helen "Chichi" Bergen y famia Randy Alejo y famia
Rumannan cu a bay nos dilanti
André "Boy" y Gerrie Gijsbertsen -Bergen
Mario Jose "Joy" Bergen y Selvia Monica "Chichi" Bergen-Ponson
Freddy Bergen
Sra.Vda. esposa di Freddy: Olivia Filomena "Baby" Bergen Goeloe y famia
Su mayornan cu ya a bay nos dilanti: Euloterio Francisco Bergen
Maria del Carmen Engelen
Bon amigonan : Mario Croes y Ambrosio "Booshi" Croes y Jerry Diaz.
Su comper Jossy Lacle y sra.esposa Mabel Jacobs Lacle
Cunyanan y suanan cu ya a bay nos dilanti y tur esnan cu tey cu nos ainda cu amor.
Subrino y subrinanan, primo y primanan. Bon bisinja
Yolanda Winklaar y famia.
Nieto y nietanan: Regnier, Jean, Rhoderic, Rho-Jeanne, Queeny, Jean-Luc, Lujean y Juan Esteban.
Bisa nieto y bisa nietonan Kevin, Xander, Lexie, Edward, William, Shawn, Alysha,, Jonagene, Xhayden y Noémi , Kae y Kiaan na Hulanda, Aruba, y Merca.
Amigonan y conosirnan. Amigonan mecanico cu hunto cu Papa a gusta traha riba auto den su oranan liber, tempo di su tempo y su amigonan den biljard tempo di su tempo.
Famianan: Bergen - Tromp - Zichem - Kock - Dirksz - Goeloe - Ponson - Boekhoudt - Simon - Chehín - De Windt - Hoek - Zievinger - Inocencia - Chang - Diaz - Kelly - Croes - Rijna -Sanchez - Bergstra - Hooi - Weller - Berg - Engelen - Vrieswijk y demas famia. Raymond y Tanya Davis y yuinan na Canada. Randy y Michelle Davis y yui na Canada. Filomena Briceño y famia na Hulanda.
Dokternan aprecia : Dr. Fingal di curason y Dr. Sneek, Bea y Liliana.
Henter e team dinamico y profesional di Wit Gele Kruis, Gregory Maduro.
Na cas : Blondine, Monica y Lie.

Oportunidad pa duna condolencia y despedi lo ta Diasabra 8 di November 2025 di 9 am - 11 am di mainta na Royal Funeral Home. Despues lo tin cremacion den seno familiar.

Ta duel nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




PE
Pepia Est n.v.
Trading Company

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di nos ex-colega, amigo di Pepia Est NV



JONATHAN WERNET

February 3, 2004 - November 1, 2025

Condolencia y hopi forsa na famia y amistades.
Cu Tang sosega na paz.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

HERO BIEU
Auto bieu den cura?
Nos ta pikje pornada.
Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria.
Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

SRA TA OFRECE
Pa drecha paña, traha cusinchi, furu pa sofa, cortina y tur tipo di costura. Ta pasa busca y entrega bek.
Tel: 660-7571

AIRCO REPAIR
Service, cooler + freezer, refrigerator, wasmachine, dryer, ice-maker, stove + forno, W.K. freezer.
Tel: 747-7987, 749-4232 anytime.

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 4 kamber y 1.5 baño mas un apto na Rooi Kochi, construi 208 m2, tereno propiedad di 986 m2 y pa Afl.650.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Parti di un cas tipo duplex na Sabana Liber Villas di 2 2 kamber y 1 baño, tereno propiedad di 197 m2 y pa Afl.275.000,00 (prijs fiho y cash deal via notario).
Yama Mito na 593-6318.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Corsou a aplaudi pelicula "E Bruha, Bruhà"













ORANJESTAD (AAN): E pelicula local di Desiree Croes, E Bruha, Bruhà, a causa alegria y admiracion den Krioyo Film Festival 2025 na Corsou.

Un sala yen di fanatico di pelicula na Papiamento a disfruta di e drama comedia di Aruba aki. Na final, e comentario y alegria pa cu e actornan tabata grandi. Tabata e di dos edicion di Krioyo Film Festival y a tuma lugar den Caribbean Cinemas na Sambil. Bunita tabata pa mira amigonan Arubiano biba na Corsou den e sala manera Roxanne Pieters, Emma Croes, personahenan conoci manera e.o. productor Orlando Martina, Maria-Liberia Peters ex-Prome Minister di Antias Hulandes, amigonan Diony Eduarda, Harry Allard, Stephanie van Heiningen y mas.

Tanto productor y actris Desiree Croes como actor Adonsito Croes tabata presente y a disfruta y comproba tur reaccion di esnan presente.

Na final e comentarionan tabata mas cu positivo y e team di actor y productor por ta sigur y orguyoso di e impacto cu e pelicula a causa den e festival. Di e organisador Giovanni Atalita a compronde cu E Bruha, Bruhà ta nomina pa pelicula di aña pa e Kadushi di Oro 2025. Mas informacion por bishita e Facebook page di Krioyo Film Festival.

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Luciana Reina Werleman-Dubero
Cariñosamente yama "Lucia of Tanta Oecha"
***07- 01-1960 - †05-11-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

The Lord is my light and salvation, whom shall I fear? The Lord is the strength of my life, of whom shall I be afraid? One thing I ask of the Lord, this is what I desire: that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life, to behold the graciousness of the Lord, and to visit His temple. Psalm 27

With deep sadness, we announce the passing away of:



Rose Marie Hassell
Better known as "Rose or Rosita"
Sunrise:
June 30, 1940 in Aruba
Sunset:
November 4th, 2025 in Aruba

Date and place of funeral will be announced at a later date.

Staff & personnel of Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolaas express our most sincere condolences to the bereaved family.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



CASHLESS BLACK FRIDAY!

Whirlpool

WEEKEND EVENT NOV 7-8

SHOP AND WIN A FREE WHIRLPOOL WASHER THIS WEEKEND

UP TO 50% OFF SELECTED ITEMS

10% OFF ON ALL WHIRLPOOL ITEMS!

OPEN TILL 7 PM

AMC UNICON MEGA STORE AND SAN NICOLAS

MUSIC, DRINKS, SNACKS AND DISCOUNTS

BEST PRICES OF THE SEASON